

Głos Ludu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Spodbrzeżan
wierny ojcowiznie
| s. 4



Możecie być
dumni z Polski
| s. 6



Zgłoszenia już
tylko do 15 maja
| s. 12



Banderolą w »Gorola«

PROBLEM: Zwykliśmy na Gorolskim Świątce w Jabłonkowie zawitać do góralskich stoisk. Nie tylko po to, żeby zjeść jelito z kapustą lub placki, ale też żeby wypić coś ostrzejszego. Miodulę, warzónkę lub „tatę z mamą”. W tym roku prawdopodobnie w Lasku Miejskim góralskich alkoholi zabraknie.

– Wystaliśmy list do Zarządu Celnego w Ostrawie – mówi prezes Zarządu Głównego Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego, Jan Ryłko. – W odpowiedzi otrzymaliśmy informację, że mamy zakaz oferowania naszych tradycyjnych napojów. Nie możemy sprzedawać ani mioduli, ani warzónki, które są proponowane przez nasze Koła nie tylko podczas „Gorola”, ale też podczas innych imprez. Mam wrażenie, że podobnie mogłoby być podczas dolnośląskich „Śląskich Dni”, które odbędą się we wrześniu tego roku – mówi szef PZKO.

Zarząd Główny PZKO otrzymał jednak informację, że każdy alkohol, który będzie sprzedawany podczas „Gorola” lub innych imprez Związku powinien być „kolkowany”, czyli opatrzone banderolą. – List w tej sprawie trafi w najbliższych dniach do prezesów wszystkich Kół – mówi prezes Ryłko. Zakaz dotyczy bowiem wszystkich naszych organizacji i ich imprez – podkreśla prezes.

Ciąg dalszy na str. 3



Fot. MAREK SANTARIUS

Miodula na „Gorolu”? To już czas przeszły.

REKLAMA

www.prokes.cz **PROKES** **SEKVIS** Frýdecká 53, 739 61 Trinec

DÁREK ZDARMA

Vyjedte za zážitky v perfektní kondici. + Při využití jedné z akcí získává zákazník slevovou kartu na pohonné hmoty

Nechte si před novou sezónou zkontrolovat Váše vozidlo!

- 17-ti bodová prohlídka vozu
- Dezinfekce klimatizace
- Testovací jízda zdarma
- Pouze za 299 Kč
- Plnění klimatizace vozu 799 Kč akce platí pro všechny značky vozidel akce trvá od 1. 5. do 30. 6. 2013

5 LET ZÁRUKY +420 603 464 870 +420 739 606 743 HYUNDAI NEW THINKING. NEW POSSIBILITIES.

Daj się zaprosić na najznakomitsze owoce w nietradycyjnych wariacjach. Zasmakuj w gastronomii pełnej doznań w wykonaniu mistrzów kucharskich.

festiwal truskawkowy w restauracji Moderna

piątek 17. – niedziela 19. 5. | rezerwacja pod nr. tel.: 595 530 630 www.hotelvitality.cz

OTWARCIE TRAS ROWEROWYCH i sportowych ośrodków witalnych **niedziela 12.5.**

2 TRASY Z RÓŻNYMI STOPNIAMI TRUDNOŚCI VITALITY Wędrynia ... także dla dzieci

segway, trampolina, elektrorowery, bowling, strefa gier ...

LOSOWANIE POBYTU W PENSJONACIE OVEČKA start od 9:00, program od 15:00

Radio hey! partner medialny

REKLAMA

Festyn zamkowy
pojedynki – turnieje rycerskie
18. - 19. 5. 2013
Zamek Śląskoostrawski
www.slezskoostravskyhrad.cz

ZDARZYŁO SIĘ

KLEJNOTY WYSTAWIONE

Po raz pierwszy od pięciu lat wystawiono na Hradczanach klejnoty koronacyjne, będące symbolem czeskiej państwowości. Wystawę otwarto wczoraj rano, cieszy się ogromnym zainteresowaniem. Już w nocy mimo padającego deszczu przed zamkową bramą ustawiała się kolejka oczekujących. Pomieszczenie z czeskimi klejnotami koronacyjnymi otwarli prezydent Miloš Zeman raz z sześciorgiem innych przedstawicieli państwa, kościoła i miasta Pragi. Wystawa potrwa do 19 maja, ale każdego dnia brama zamku będzie zamykana o godzinie 18. Wstęp jest bezpłatny, ale w ciągu jednego dnia klejnoty obejrzeć może nie więcej niż 5 tysięcy osób dziennie. Klejnoty tworzą m.in. jabłko koronacyjne z okresu Rudolfa II, miecz świętego Wacława z 1356 roku, krzyż z czerwonego złota, pochodzący najprawdopodobniej z roku 1354 a przede wszystkim beczenna korona św. Wacława – symbol suwerenności czeskiego państwa, korona władców od 1347 do 1836 roku. Przygotowana około 1347 roku na koronację Karola IV Luksemburskiego swoją nazwą nawiązuje do św. Wacława, który był patronem króla. (ep)

POGODA

sobota	niedziela
dzień: 13 do 17 °C noc: 12 do 8 °C wiatr: 2-5 m/s	dzień: 13 do 17 °C noc: 10 do 6 °C wiatr: 2-6 m/s



Park PZKO Bystrzyca
25 maja 2013
od godz. 14.00

BYSTRZYCKI ZŁOT 2013

godz. 21.00 BUDKA SUFLERA

W programie: Companeros, The End, Porta Inferi, Toys, Tublatanka, Witch Hammer.

Bilety: przedsprzedaż 120,-/na miejscu 180,-

KRÓTKO

POŻAR DACHU

PIETWAŁD (dc) – W środę po południu palił się pokój i dach dwukondygnacyjnego domu przy ul. Rychwałdzkiej. W budynku znajduje się kilka mieszkań, które właśnie są przebudowywane na mieszkania socjalne. Nikt nie doznał obrażeń, straty oszacowano na 200 tys. koron.

* * *

BILETY ON-LINE

KARWINA (ep) – Miejski Dom Kultury przygotował dla mieszkańców nową usługę. Bilety na imprezy można rezerwować na stronie internetowej. Wystarczy kliknąć na nazwę przedstawienia i wybrać numer miejsca do siedzenia. Wkrótce można będzie rezerwować bilety także na seanse w kinie Centrum, nowością będzie też możliwość zapłacenia za wstęp on-line.

* * *

PO ZDROWIE

KARWINA (ep) – Kolejny rok z rzędu miasto wyśle dzieci na pobyt zdrowotny. Tym razem na dzieciaki czekają atrakcje w beskidzkich miejscowościach. Na wyjazd mogą liczyć dzieci cierpiące na astmę, alergię czy atopowe zapalenie skóry. Pobyt finansuje miasto przy współudziale województwa, rodzice dopłacają jedynie symboliczną sumę. Pierwszy dwutygodniowy turnus, w Piosku na Polance, rozpocznie się w połowie lipca. Kolejne grupy wyjadą do Beczwy Górnej i Karłowic Wielkich.

* * *

NIEWDZIĘCZNA
AUTOSTOPOWICZKA

HAWIERZÓW (dc) – Z niewdzięczną autostopowiczką spotkał się 48-letni kierowca z Hawierzowa. Na ul. Rudnej w Ostrawie zabrał kobietę, którą podwiózł do Hawierzowa. Kiedy autostopowiczka wysiadła z samochodu i oddaliła się w nieznanym kierunku, mężczyzna zorientował się, że zginął mu telefon komórkowy o wartości 18 tys. koron oraz gotówka, którą trzymał w futerale obok telefonu.

* * *

SZYKUJĄ INWESTYCJE

ŁOMNA DOLNA (kor) – Gmina przygotowuje projekt budowy nowej kanalizacji oraz chodnika w osadzie Zowodzi. – Musimy też odnowić kilka innych chodników oraz dróg. Wszystko wskazuje na to, że w tym roku przebudujemy sieć chodników i dróg w całej wiosce – mówi wójt Renata Pavlinová. – Odnowimy także zbiornik wodny w Jastrzębiu. W planie jest też remont tablic informacyjnych w gminie. I to dwujęzycznie: po polsku i po czesku.

Kościół nie zburzą

Stary kościół pw. św. Barbary w Karwinie-Łąkach nie jest już objęty ochroną Ministerstwa Kultury RC. W praktyce oznacza to, że właściciel – spółka RPG – może go zburzyć. Jej rzecznik prasowy Petr Handl uspokaja jednak, że spółka nie ma takich zamiarów. – Tylko barbarzyńcy burzą kościoły, a za nich się przecież nie uważamy – zapewnił „Głos Ludu” Handl.

W miejscu, gdzie stoi stary kościół, nie ma już żadnych zabudowań. Cała okolica to łąki i zarośla. – Nie będziemy wyburzali kościoła, zostawimy go, by sam „dożył”. Stoi na pustkowiu, niszczący budynek nie zagraża niczyjemu bezpieczeństwu. Oczywiście nadal obowiązuje zakaz wchodzenia do środka oraz poruszania się w bezpośrednim sąsiedztwie. Na wyburzenie zdecydowalibyśmy się jedynie wtedy, gdyby to było z jakiegoś powodu bezwzględnie konieczne – powiedział Handl.

Ministerstwo Kultury podjęło decyzję o wypisaniu kościoła z rejestru zabytków na podstawie regularnie przeprowadzanych kontroli. – Budynek nie ma sensu utrzymywać ani remontować. W tym miejscu ciągle są bowiem odczuwalne wpływy wydobywania węgla, nieustannie się podnosi poziom wody gruntowej – wyjaśnił rzecznik RPG.

Stanisław Pribula mieszka w Łąkach od urodzenia. Pamięta kościół i jego otoczenie. – Kościół został wzniesiony w 1809 roku z datków parafian. Tam była „dziejzina”, czyli centrum. Koło kościoła stała pleba-



Fot. DANUTA CHLUP

Stary kościół w Łąkach to ostatni budynek dawnego centrum wioski.

nia, po drugiej stronie drogi polska szkoła ludowa, do której chodziłem w latach 50. – wspomina prezes Miejsowego Koła PZKO.

Kościół służył wiernym do 1995 roku. Zamknięty został ze względu na pogłębiające się szkody górnicze. Zabytek wykupiła spółka węglowa OKD, a w ramach jej podziału przypadł spółce RPG. Mieszkańcy tej części Łąk, która nie została zniszczona przez wydobywanie, od 2001 roku spotykają się na modlitwie w nowym, niedużym kościele, którego patronem jest również św. Barbara. Do nowej świątyni przeniesiono ze starego kościoła obrazy Chrystusa Ukrzyżowanego i św. Barbary z początku XIX wieku, krzyż i kilka innych przedmiotów.

– To dobrze, że stary kościół nie zostanie zburzony – zareagował na wiadomość o przyszłości kościoła ks. Roland Manowski, proboszcz w Karwinie-Łąkach. – Ten kościół jest świadectwem pobożności tego ludu, życia religijno-kulturalnego dawnych Łąk. To też pewna ciekawostka w tym regionie – choć przechylony, to ciągle stoi... (dc)

Jak było, tak jest

Polskie szkolnictwo średnie utrzymało na przyszły rok szkolny „status quo”. Po wakacjach Gimnazjum z Polskim Językiem Nauczania w Czeskim Cieszynie otworzy ponownie trzy klasy pierwsze, a Akademia Handlowa w Czeskim Cieszynie dzieloną klasę polsko-czeską.

– Chociaż egzaminy wstępne zdawało u nas 69 uczniów, to większość zdecydowała się wybrać gimnazjum – powiedziała „Głosowi Ludu” dyrektor Akademii Handlowej, Krystyna Bonček. Dziewiątoklasiści, podobnie

jak w poprzednich latach, mogli bowiem próbować szczęścia w dwóch szkołach średnich równocześnie. – Ponownie otwieramy więc tylko klasę dzieloną, niemniej również w przyszłym roku będziemy negocjować z Urzędem Wojewódzkim możliwość otwarcia samodzielnej polskiej klasy – zapewniła dyrektorka. – W przyszłym roku co prawda mury polskich podstawówek opuści jeszcze mniej uczniów niż w roku bieżącym, potem jednak ma być lepiej.

Ponownie na niczym spełży nato-

miast próby otwarcia dzielonej polsko-czeskiej klasy w Średniej Szkole Zdrowotnej w Karwinie. – Na dziś mamy zapisanych sześciu polskich uczniów, niemniej w ramach postępowania odwoławczego może jeszcze dojść do drobnych zmian – podkreśliła dyrektor Ivana Pinkasová, dodając, że zmiany te nie będą na tyle istotne, żeby uratować polsko-czeską klasę.

Czy szkoły średnie z polskim językiem wykładowym będą miały w klasach pierwszych dobry materiał na ucznia? Dyrektorka Akademii

Handlowej uważa, że jak najbardziej. – Jeśli chodzi o matematykę, to polscy dziewiątoklasiści byli nieco lepiej przygotowani od swoich czeskich kolegów – stwierdziła. Matematyka jest bowiem w „handłowce” jednym z ważniejszych kryteriów decydujących o przyjęciu lub nieprzyjęciu ucznia. Tymczasem dyrektor Gimnazjum, Andrzej Bizoń, uważa to pytanie za przedwczesne. – Na podstawie jednego egzaminu nie jestem w stanie wysunąć tak daleko idących wniosków – zastrzegł. (sch)

Jubileusz księdza-artysty

Dziś 85. urodziny obchodzi nasz wielki Przyjaciel i Mistrz, ks. Kazimierz Suchanek, jedyny członek honorowy naszego Towarzystwa. Kiedy kilka lat temu – dzięki Romanowi Chmielowi i Radkowi Kryglowi – odkryliśmy jego zdjęcia, od razu stały się one dla nas objawieniem. Niewielu fotografików zostało obdarzonych takim darem jak On – darem dobrotliwego odkrywania duszy ludzkiej. A nasze coroczne spotkania opłatkowe jakże zostały uwzniośnione odkad zaczął w nich uczestniczyć

Ksiądz Kazimierz wraz ze swoim Słowem. Dziękujemy Ci, drogi Jubilate za wszystko, co czyni nas lepszymi. Dobrego światła! Najlepszego!

Członkowie Zaolziańskiego Towarzystwa Fotograficznego

W piątek 17 maja 2013 r. o godz. 17 w Galerii Czytelni i Kawiarni Avion | Noiva w Cz. Cieszynie odbędzie się wernisaż wystawy fotografii ks. Kazimierza Suchanka. Wystawa pt. „Historie” potrwa do 12 czerwca br.



Fot. MARIAN SIEDLACZEK

Ks. Kazimierz Suchanek

Nasz człowiek za oceanem

Historyk z naszej ziemi, Roman Baron, przebywał na przełomie kwietnia i maja w Stanach Zjednoczonych. Zawitał m.in. do San Francisco oraz do Chicago, o którym można powiedzieć, że jest „polską stolicą Ameryki”.

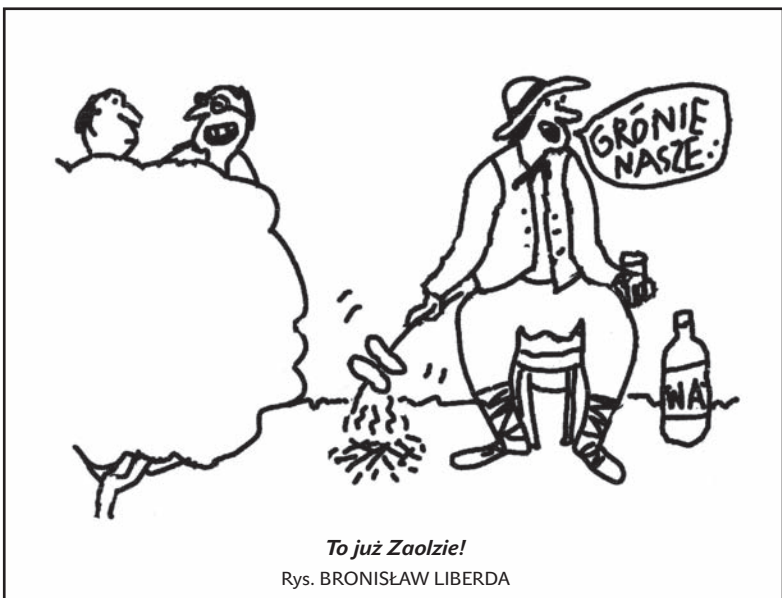
– Dzięki kontaktom dziennikarki Martyny Radłowskiej-Obrusnik, która przyjaźni się z amerykańskimi Polonusami, wspaniale przyjęto mnie chociażby w chicagowskim Polskim Muzeum w Ameryce (PMA), które znajduje się w liczącym blisko sto lat budynku należącym do Zjedno-

czenia Polskiego Rzymsko-Katolickiego w USA – podkreśla Roman Baron.

– Wspaniale przyjęła mnie kierownik biblioteki PMA, Małgorzata Kot. Przedstawiła historię placówki, bogate zbiory (m.in. salę pamięci Ignacego Paderewskiego, który zmarł w Nowym Jorku) i aktualne działania. Mówiliśmy na przykład o przygotowywanej przez placówkę w Chicago wystawie o Janie Karskim. Dodam, że pani Kot jest współautorką przewodnika o tej polonijnej placówce muzealnej. Będzie ona

świętować w tych dniach stulecie istnienia – mówi historyk Baron.

Z kolei w San Francisco Roman Baron miał okazję spotkać się na Uniwersytecie Berkeley z profesorem Davidem Frickem, następcą Czesława Miłosza na stanowisku szefa slawistyki tej uczelni. – Osobiście zaprosiłem go na czeski kongres polonistyczny do Pragi – mówi pochodzący z Karwiny historyk. – W Kalifornii zobaczyłem, że Polonia dobrze się trzyma, wydaje nawet swoje czasopismo: „Polish Nations” – podkreśla Roman Baron. (kor)



To już Zaolzie!

Rys. BRONISŁAW LIBERDA

Po harcersku i na sportowo

W środę w Domu PZKO w Bystrzycy odbyły się dwa spotkania. Na jednym bawili się byli harcerze, zaś drugie upłynęło pod znakiem sportu.

Członkowie Klubu Seniora działającego przy MK PZKO w Bystrzycy postanowili zmierzyć siły

w zawodach sportowych. Seniorzy wzięli udział w różnych konkurencjach – na przykład rzucaли piłki do zawieszono na drzewie kosza czy strzelali do tarczy z wiatrówek. Choć skrupulatnie spisywano wyniki poszczególnych zmagania, najważniejsze

były dobra zabawa oraz wspólnie spędzony czas.

Równoległe do spotkania Klubu Seniora w bystrzyckim Domu PZKO odbywało się też drugie, o zupełnie innym charakterze. – Dzisiaj mamy tutaj jubileuszowe spot-

kanie harcerskich rodzin. Jest ono bardzo szczególne, ponieważ trzech naszych członków kończy właśnie 80 lat – powiedziała nam Stefania Piszczyk, przedstawicielka MK PZKO ze Stonawy, a zarazem kierownik tamtejszego Klubu Kobiet. Uczest-

nicy spotkania wspominali stare czasy, śpiewali piosenki i żartowali. Nie zabrakło też wspólnego posiłku.

Na naszej stronie internetowej www.glosludu.cz można znaleźć fotoreportaż z obu środowiskowych spotkań. (mar)



Członkowie rodzin harcerskich, korzystając z obecności naszego fotoreportera, postanowili zrobić sobie wspólne zdjęcie.



Uczestnicy spotkania sportowego między innymi strzelali z wiatrówek.

40 lat łyżbickiego KK

W ostatnią sobotę kwietnia wysprzątana i odświętnie udekorowana świetlica naszego Miejscowego Koła Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego przywitała w swoich progach panie z Klubu Kobiet i

członków zarządu, a także członków Koła, by razem uczcili piękny jubileusz 40-lecia działalności organizacji naszych pań.

Członkiniom 40-letniego Klubu Kobiet podziękował za ich długo-

letnią, ofiarną, mrówczą pracę na rzecz PZKO prezes Koła, Jarosław Miczek. – Bez nich nie odbyłaby się żadna impreza Koła – podkreślił prezes. Miczek wznosił też toast za zdrowie pań, odśpiewano tradycyjne „Sto lat”, każda z pań otrzymała kwiatek.

Potem aktualna prezes Klubu Kobiet, Helena Kadłubiec, przypomniała historię Klubu, wspominała swoje poprzedniczki w tej funkcji: śp. Rozalię Staszko, jak też Jarosławę Jursę i Annę Sikorę. Podziękowała wszystkim paniom, które przez te 40 lat pracowały na rzecz polskości w Trzyniecu-Łyżbicach. Nie zabrakło wierszy dwóch miejscowych poetek: Hani Sabeli i Marii Supik. Gwoździem programu był jednak występ Zespołu Teatralnego Klubu Młodych MK PZKO z Nydku, który pod kierownictwem Marii Kajfosz przedstawił dwie krótkie 20-minutowe sztuki: „Romeo i Julia po słonsku” oraz „Być kobietą”. **Maria Supik**
MK PZKO Trzynieć-Łyżbice
Wieś



Uczestnicy spotkania sportowego między innymi strzelali z wiatrówek.

Bocian przyleciał



Jeden z powracających z ciepłych krajów bocianów skorzystał z gniazda, które w gródeckiej osadzie Zapłocie dla tych ptaków przygotowali na przełomie lutego i marca uczniowie obu gródeckich szkół, polskiej i czeskiej. – Na razie bada swój przyszły dom. Mijmy nadzieję, że się tam zadomowi i założy tam rodzinę. Na pewno to wspaniały gość dla naszej wioski – mówi wicewójt Gródka, Jakub Kawulok. (kor)

Rozkręcić firmę z dotacją

Niełatwo rozkręcić biznes ze świeżym świadectwem maturalnym czy dyplomem w kieszeni. Studenci oraz świeżo upieczeni absolwenci szkół rzadko opływają w dostatek. Władze województwa morawsko-śląskiego postanowiły pomóc młodym, początkującym przedsiębiorcom. Przygotowały dla nich specjalny program dotacyjny. Uczniowie ostatnich klas szkół średnich, studenci ostatniego roku wyższych uczelni oraz osoby, które najwyżej rok temu skończyły szkołę, mogą otrzymać zastrzyk finansowy w wysokości 50 tys. koron. Te pieniądze będą mogły wykorzystać na doradztwo biznesowe, prawne, księgowo i podatkowe oraz inne usługi. Na tegoroczny program pilotażowy województwo przeznaczyło pół mln koron. Wnioski należy składać do 30 września. – O

ile projekt spotka się z zainteresowaniem, będziemy szukali funduszy w budżecie województwa, by w przyszłym roku dotacja była wyższa – zapowiedział wicehetman ds. rozwoju regionalnego, Martin Sikora.

Rada Województwa uchwaliła również dotacje dla małych przedsiębiorstw, które przed trzema laty otrzymały zezwolenie na prowadzenie działalności gospodarczej i które mają siedzibę w inkubatorach przedsiębiorczości, parkach naukowo-technicznych itp. Osobny program obejmuje małe i średnie przedsiębiorstwa współpracujące z uczelniami wyższymi oraz instytucjami badawczymi. Ten program realizowany jest od kilku lat. Większość beneficjentów współpracuje z Wyższą Szkołą Górniczą w Ostrawie. (dc)

Banderolą w »Gorola«

Dokończenie ze str. 1

– Informacje będą też na stronie internetowej ZG PZKO – dodaje.

Skąd to całe zamieszanie? Ma związek z tzw. aferą metanolową, kiedy to wiele osób z całej RC, a także Polski, zatruto się alkoholem wyprodukowanym w Czechach. – Kilku ludzi chciało się wzbogacić na nieszczęściu spokojnych ludzi – uważa prezes Ryłko. – Niemniej my nadal będziemy się powoływać na to, że nasze lokalne, tradycyjne napoje będziemy oferować podczas imprez, także podczas „Gorola”. Walczyliśmy dalej. Uważam, że te sprawy załatwione zostaną w najbliższym tygodniu – dodaje Jan Ryłko.

Zakaz sprzedaży mioduli lub warzonki może skomplikować życie

wielu działaczom PZKO. Na przykład w Łomnej Dolnej, Bogdan Pytlík, szef tamtejszego Koła PZKO, uważa, że skomplikuje to życie działaczom z jego organizacji Związku. – Niemniej jeśli będzie taki nakaz, zamiast „taty z mamóm”, czyli spirytusowo-miodowego napoju, pomyślimy o banderoli i będziemy sprzedawać wyłącznie koncesjonowane trunki. Nam nie zależy na tym, żeby ktoś przyszedł i zabrał nam wszystkie butelki – mówi prezes Pytlík.

Podobnie mówi sekretarz MK PZKO w Bukowcu, Robert Kulig. – Przyznam się, że czekałem na to, że władze Republiki Czeskiej podejmą podobne kroki – snuje swoją opowieść Robert Kulig. – Musimy zatem pomyśleć o tym, jak zadowo-

lić klientów. Może warto by pomyśleć o tym, żeby zlecić jakiejś firmie warzenie mioduli. Niech ma swoje banderole, niech ma swoją miodulę: legalną, z wszystkimi dokumentami – mówi sekretarz bukowieckiego Koła.

– Mogę powiedzieć tylko tyle, że osoba, która chce sprzedawać trunki, musi najpóźniej trzy dni przed imprezą poinformować o tym w liście najbliższy Urząd Celný – mówi Pavla Zdobnická z Urzędu Celnego w Ostrawie. – Każdy taki list musi zawierać informacje o tym, jakie trunki są na imprezie sprzedawane i w jakim czasie będzie to mieć miejsce. Muszą się także pojawić informacje o marce danego alkoholu. Trzeba tak uczynić podczas każdej imprezy: sportowej, kulturalnej. **JACEK SIKORA**

WCZORAJ POETA WŁADYSŁAW SIKORA OBCHODZIŁ 80. URODZINY

Spodbrzeżan wierny ojcowiźnie

Swoje 80. urodziny obchodził wczoraj nestor zaolziańskich pisarzy, jedna z czołowych postaci powojennej literatury Śląska Cieszyńskiego, wieloletni felietonista „Głosu Ludu”, Władysław Sikora.

Urodził się w 1933 roku w Boconowicach, w domku zwanym Pod Brzegami, stąd kiedyś pisał swoje felietony, także w „Głosie Ludu”, jako Spodbrzeżan. Skończył gimnazjum w Czeskim Cieszynie i wyjechał na studia polonistyczne i rusycystyczne do Ołomuńca. Jego pierwszym miejscem pracy po dyplomie była polska podstawa w Mostach koło Jabłonkowa. W 1964 roku zaczął pracować w redakcji „Głosu Ludu” w Ostrawie i razem z rodziną przeniósł się najpierw do Hawierzowa, a potem do Cieszyńskiego Cieszyna, w którym mieszka do dziś.

W „Głosie Ludu” był redaktorem rubryki kulturalnej i literackiej. W Zarządzie Głównym Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego był referentem do spraw organizacyjnych. Pracował również jako kierownik literacki Teatru Lalek „Bajka”, redagował miesięcznik „Ogniwo”. Był długoletnim członkiem Sekcji Literacko-Artystycznej ZG PZKO, a także członkiem-założycielem Zrzeszenia Literatów Polskich w CSRF.

Stan zdrowia Władysława Sikory nie pozwala na jubileusz, jaki chcieliby zorganizować dla niego koledzy, ale przyjaciele i literackie bratnie dusze wyrazili swoją życzliwość i życzenia także za pośrednictwem „Głosu Ludu”.

– Chcieliśmy uczcić jubileusz Władka jak za dawnych czasów, ponieważ jednak szampańskie imprezy są już w pewnym wieku męczące, cieszę się, że możemy to zrobić na łamach gazety, z którą zacny jubilat przez wiele lat współpracował. Zapamiętaliśmy go przede wszystkim jako felietonistę, uważnego świadka naszych codziennych zmagania – mówi Renata Putzlacher, poetka i polonistka, która wspomina poprzednie jubileuszowe imprezy. Przed pięć laty zapraszała przyjaciół i wielbicieli twórczości poety, który w 2008 roku obchodził swoje 75. urodziny, na wieczór poetycko-muzyczny pt. „Benefis Władysława Sikory czyli Dinozaury wracają do Dziupli”. Tytuł imprezy miał zachęcić dawnych bywalców klubu, w którym odbywały się pod koniec lat osiemdziesiątych „Karczmy artystów”, do ponownych odwiedzin. W 1998 roku promowali z kolei w ramach kawiarni Avion z okazji 65. urodzin jubilata



Władysław Sikora

wydaną przez Kongres Polaków w RC „Ojcowiznę” Władysława Sikory.

– Pana Władysława znam jeszcze z działalności w Piaście, kiedy mieściła się tam Scena Polska. Tam spotkałem się z nim jako młody aktor, wtedy poznałem jego wiersze – opowiada Karol Suszka, dyrektor Teatru Cieszyńskiego. – Muszę jednak przyznać, że wtedy jeszcze jego wiersze kompletnie do mnie nie przemawiały. Wkrótce potem na wernisażu Bronisława

Liberdy, zorganizowanym w pomieszczeniu dzisiejszej kostiumerii, miałem recytować jego utwory. Nagle doszedłem do wniosku, że rozumiem tę poezję, że ta twórczość ma niesamowitą głębię. Rozszyfrowałem twórczość Władysława Sikory, rozumiem ją, jest mi po prostu bliska. Niedawno również miałem okazję recytować jego wiersze, mogę więc powiedzieć, że towarzyszą mi od młodości aż do dziś – mówi.

O TWÓRCZOŚCI WŁADYSŁAWA SIKORY

Trudno przecenić zasługi, jakie Władysław Sikora wniósł do rozwoju zaolziańskiej literatury, życia literacko-artystycznego i w rezultacie całej kultury zaolziańskiej. Dopiero z upływem czasu coraz wyraźniej widać, jak wielki ogrom pracy wykonał i jak głęboki ślad odcisnął na naszym myśleniu o sobie i swoim miejscu w świecie. Nie tylko na nas, którzy się z nim w latach jego aktywności spotykaliśmy, ale na całej naszej zbiorowości.

Władek zresztą, jak go poznałem, pożytek zaolziańskiej społeczności zawsze stawił na pierwszym miejscu. Był jej pokornym, choć jednocześnie bardzo wymagającym słuźnikiem. Nie miał nic z zakochanego w sobie pięknoducha, jak to się często w środowisku twórczym zdarza, za to cały był utkany z bezinteresownej życzliwości i gotowości do koleżeńskich pomocy. Myślę, że naszczył się nią przez medytację krajobrazu beskidzkiego – tych wszystkich łąk, lasów i pól, które na co dzień, ta prawda, wyciskają z człowieka siódme poty przy pracy, ale w chwilach wytchnienia otwierają w nim przestrzeń poznania, jakich próżno szukać w książkach.

Z tej mądrości człowieka wprzagniętego w rytm przyrody, posłusznego ziemi i niebu, wsłuchanego w tajemnicę wiecznie odradzającego się życia narodził się też Sikora poeta. Jego zbiór wierszy „Próg” (1961) nie przystawał do niczego, co do tej pory na Zaolziu

opublikowano. Nie uderzał w mroczne martyrologiczne struny etosu cieszyńskiego chłopca pańszczyźnianego, jak z nabożeństwem, zwłaszcza w Polsce, przyjmowany przed wojną „Przednówek” Pawła Kubisza, nie frymarzył ludową bogobojnością, jak „Dziwy na gróniach” czy „Kolędy beskidzkie” Adolfa Fierli, nie roztkliwiał się sentymentalnie nad wojennym bohaterstwem i męczeństwem narodu polskiego, jak „Rozmowy z ciszą” Henryka Jasiczka. Promieniował harmonią trwania i mądrością poznania. Był emanacją spokoju i ładu. Intelktualnym wyrazem wiary w moc twórczą świata przyrody. Manifestacją cieszyńskości wywiedzionej nie z piastowskich matryc oświatowych, lecz z wiejskich objawień przydomowych i śródpolnych.

Ten tomik, podobnie jak wydany dwa lata później wieloczęściowy poemat „Lato”, się nie starzeje. I już samo to mogłoby z nadwyżką starczyć na uzasadnienie zasług Władysława Sikory dla kultury cieszyńsko-zaolziańskiej. Ale powodów jest znacznie więcej.

Sikora swoim debiutanckim zbiorem wprowadził w przestrzeń zaolziańską nie tylko nowego bohatera lirycznego, a wraz z nim nowe zakresy tematyczne, ale także odmienną strukturę wypowiedzi poetyckiej, wywiedzioną z aktualnych doświadczeń szkoły lingwistycznej Tymoteusza Karpowicza. Zabieg ten, choć nadzwyczaj funkcjonalny

artystycznie, ograniczał jednak w istotnym stopniu możliwości percepcji dzieła przez zaolziańskiego odbiorcę. Coraz częściej zaczęły się więc pojawiać oskarżenia o „niezrozumiałość” poezji współczesnej, o lekceważenie przez młodych twórców rodzimych tradycji i ich niechęć do nawiązywania dialogu z czytelnikiem. Wtedy Sikora ponownie stanął w szranki. Z właściwym sobie talentem pedagogicznym i wychowawczym zaczął na łamach prasy i podczas spotkań z czytelnikami tłumaczyć Zaolziakom, na czym polega rozwój w literaturze i sztuce, jakie są źródła i cele przełomów artystycznych, w czym tkwi istota epok i okresów literackich i jak należy interpretować współczesną poezję.

Jako człowiek wszechstronnie wykształcony, posiadający dodatkowo gruntowną wiedzę o historii, kulturze, literaturze, sztuce i muzyce Śląska Cieszyńskiego, nie miał sobie równych wśród pozostałych członków swojego pokolenia poetyckiego, zwanego od tytułu wspólnego zbioru pokoleniem „Pierwszego lotu”. Cały więc wysiłek przemiany estetycznej w latach 60. XX w., który przeszedł do historii pod nazwą zaolziańskiego czasu burzy i naporu, spadł na jego barki. Praca publicystyczna, historyczno-literacka, prelegencyjna i organizacyjna, jaką wtedy wykonał, nie ma sobie równych.

KAZIMIERZ KASZPER

O twórczości poety, prozaika, felietonisty i krytyka opowiada dla „Głosu Ludu” Renata Putzlacher.

– Gdy próbowałam sobie przypomnieć nazwiska pisarzy zaolziańskich, którzy zadebiutowali w 1959 roku w antologii „Pierwszy lot”, doszłam do smutnego wniosku, że większość z nich odeszła już na tamtą stronę i że Władysław Sikora jest jednym z ostatnich Mohikanów. Choć ówczesni młodzi autorzy w zdecydowany sposób zerwali z tradycją pisarstwa regionalistycznego, nie zrezygnowali z tematyki regionalnej – mówi.

Jak tłumaczy, twórczość Władysława Sikory była od początku związana z tradycją ludową, chłopką, ale forma utworów poety, nawiązującego do poetyki lingwistycznej, była odmienna od dotychczasowego modelu poezji zaolziańskiej. Czytelnicy nie rozumieli walki młodych pisarzy o tzw. „nowy wyraz”, za to polscy krytycy docenili debiut poetycki Sikory, tom „Próg” z 1961 roku, a przede wszystkim drugi zbiór wierszy „Lato”, wydany w 1966 roku.

Sikora to jednak nie tylko poeta, ale także prozaik. – Na podstawie przeżyć i wspomnień z dzieciństwa napisał powieść „Za ojcem idę”, potem powieść historyczną „Przelacz”, zbiór esejów „Wielokropki”, a w końcu „Ojcowiznę”, będącą zbiorem refleksji, dotyczących korzeni rodzinnego autora, a także wołoskiego dziedzictwa w Karpatach. Często do niej wracam i polecam ją wszystkim tym, którzy kochają naszą małą ojczyznę nad Olzą – mówi Renata Putzlacher.

Osobny rozdział to działalność translatorska, animatorska i organizacyjna Sikory, jego praca na rzecz SLA i ZLPC, środowiska pisarskiego, któremu zadedykował wydane w 1992 roku publikacje „W górę doliny. Zaolziańscy ludzie pióra” i „Pisarze Zaolzia. Materiały pomocnicze dla szkół polskich w RC”.

– Wcześniej jako polonista wprowadzał nas, debiutantów, uczęszczających na zajęcia w ramach szkolnego kółka literackiego, w świat literatury. Gdy pojawiły się nasze samodzielne tomy, był ich życzliwym krytykiem i skromnym, służącym radą i pomocą starszym kolegą po piórze – opowiada poetka. – Towarzyszyli mu zawsze dwaj artyści z „Trójkąta Bermudzkiego”, nieformalnej, przyjacielskiej grupy, którą nasz jubilat utworzył przed laty razem z Bronisławem Liberdą i Kazimierzem Jaworskim. Godne podziwu jest to, że panowie spotykają się do dziś, choć czas „burzy i naporu”, a także „błędnów i wypaczeń” minął. Gdy nasze środowisko pisarskie ogarnął stan, znany skądinąd z opowieści o śpiących rycerzach, koledzy z „Trójkąta Bermudzkiego” udowodnili, że więzi osobiste są ważniejsze od formalnych struktur – dodaje.

Bronisław Liberda tak mówi o Sikorze: – Władek zawsze był i jest sobą. Pamiętam, jak w okresie normalizacji znaczący działacze proponowali mu współpracę i karierę w zamian za to, żeby się trochę „zeszmacił”. Ale Władek takie propozycje zawsze zdecydowanie odrzucał i został na marginesie. Podejrzewam, że tak jest do dziś. Jego „Ojcowiznę” czytało niewielu z nas, a to literatura najwyższej klasy. Szkoda, że nasza prasa rezygnuje z publikowania jego twórczości. Zaolzie byłoby bogatsze, a moje wspomnienia radośniejsze. Czasy się zmieniały, a Władek zawsze został sobą.

– Nie wszyscy znają adres domowy jubilata, podpowiadam więc, że w redakcyjnej stopce można znaleźć adres mailowy jego syna Jacka, dziennikarza i poety. I choć na co dzień dajemy się ponieść nowinkom technicznym, które ułatwiają nam życie, nie zapominajmy o tradycji, o korzeniach, o sprawach, które tak pięknie potrafi ująć w słowa poeta – kończy Renata Putzlacher.

ELŻBIETA PRZYCKO

ROZMOWA Z POLITOLOGIEM ADAMEM KRUMNIKLEM O WOJNIE DOMOWEJ W SYRII

Nie będzie powrotu do normalności

Adam Krumnikl rejonem Bliskiego Wschodu zaczął interesować się w czasie studiów uniwersyteckich na Wydziale Politologii i Europeistyki w Ołomuńcu. W ramach wymiany studenckiej rok spędził na stosunkach międzynarodowych na uniwersytecie w Stambule. Od dwóch lat pracuje w firmie amerykańskiej w Pradze, która zajmuje się wydobywaniem, przetwarzaniem i dystrybucją ropy naftowej. W jego portfolio oprócz Polski znajduje się Katar. Korzystając z jego przyjazdu do rodzinnego Czeskiego Cieszyna, rozmawiamy o obecnie najbardziej zaognionym konflikcie na Bliskim Wschodzie – wojnie domowej w Syrii.

Rozpoczniemy od korzeni. Co jest przyczyną ciągnącej się od dwóch lat wojny domowej w Syrii?

Korzenie tego konfliktu sięgają daleko w przeszłość. Rząd prezydenta Baszara al-Asada wywodzi się z dość specyficznej grupy etniczno-religijnej, alawitów, którzy stanowią 10-proc. mniejszość w Syrii i zamieszkują tylko niektóre rejonu na zachodzie kraju. Już w latach siedemdziesiątych i osiemdziesiątych, kiedy ojciec Baszara sprawował władzę, wszystkie ważne pozycje w rządzie, armii, służbach bezpieczeństwa czy w ogóle organizacjach rządowych obsadzał członkami swojej rodziny lub po prostu alawitami. W rezultacie oni skupiali w swoich rękach władzę w całym państwie. Pozostała 90-procentowa reszta nie miała w tym kraju głosu, nie miała praw obywatelskich ani możliwości awansu czy robienia jakiegokolwiek kariery. W opozycji do rządów Baszara zawsze stały więc dość spore grupy mieszkańców, skutecznie uciskane przez reżim. Nic więc dziwnego, że pod wpływem Wiosny Arabskiej kilka lat temu zaczęło dochodzić do demonstracji przeciw rządowym. Baszar, tak jak to miał wcześniej w zwyczaju i tak samo, jak robił to kiedyś jego ojciec, tłumił je siłą z pomocą wojska i policji. Jednak w momencie, kiedy demonstracje nabrały bardziej zorganizowanego, masowego i agresywnego charakteru, sytuacja zaczęła mu się wymykać spod kontroli.

Wiadomo, że syryjska opozycja jest niejednorodna, mocno zróżnicowana. Jakie są w tej chwili strony konfliktu w Syrii?

Z jednej strony jest rząd i armia syryjska, a z drugiej strony jest niemal cała reszta – islamiści, sunnici, Kurdowie na północy... Tylko mniejszość chrześcijańska stoi raczej z boku, bo kiedy biją się dwa szczepy muzułmańskie, woli się w to nie włączać. Czasem to tak wygląda, że lud syryjski walczy ze złym prezydentem, dyktatorem, ale nie tak się sprawy mają. W tej chwili, po długich miesiącach, latach wojny domowej, można powiedzieć, że przeważającą grupą wśród rebeliantów są radykalni islamiści wspierani przez islamiistów z Iraku, Jordanii, a nawet z Kaukazu. Ostatnio nawet wyszło na jaw, że w Syrii walczy kilkuset muzułmanów z Belgii i Holandii. Przyjechali z Europy, żeby walczyć z Baszarem. To oni wszyscy tworzą obecnie główny trzon zamieszek. Pierwotny nurt opozycyjny, który był bardziej tolerancyjny, bardziej demokratyczny i który żądał zmian w rządzie i większych swobód obywatelskich, jest już teraz prawie niewidoczny.

No właśnie, bo zaczęło się od tego, że opozycja chciała zmian. Na czym miały one polegać?

Chodziło o proste zmiany związane z liberalizacją systemu politycznego, z szerszym pojęciem praw obywatelskich. Ludzie widzieli, że nawet po studiach uniwersyteckich nie mogą w tym kraju awansować, robić kariery. Dlatego chcieli zmian. Pierwotnie nikt nie chciał – oczywiście z wyjątkiem radykalnych islamistów – obalenia rządu.

Zamiast reform jest od dwóch lat pustosząca kraj wojna domowa. Jak ją zatrzymać, skoro podejmowane inicjatywy pokojowe jak dotąd spęły na niczym?

Teraz niestety jest już za późno. Syria jest pogrążona w totalnym chaosie i z tego, jak długo ta wojna trwa, widzimy, że z jednej strony opozycji nie brakuje sił, zdobywa

zmienić, dlatego spakowali manatki i wyjechali. Krytycy reżimu, którzy są po szkole podstawowej, zostali. Bo gdzie oni pójdą, skoro ich nie stać? Strzelają więc na ulicach, bo niewiele mają do stracenia. W innych krajach arabskich sytuacja była przynajmniej w tym sensie bardziej klarowna, że było wiadomo, kto stoi po której stronie barykady. W Syrii wszystko jest kompletnie zagmatwane. Opozycja jest podzielona wewnętrznie, rebelianci czasem strzelają do siebie nawzajem. Tylko armia, względnie umundurowana, jest w miarę rozpoznawalna.

Jaki wpływ ma wojna domowa w Syrii na kraje ościenne?

Izrael nie ma szczególnie dobrych stosunków z żadnym z sąsiadów,

Baszar ma tam sprzymierzone bojówki, które zresztą atakowały terytorium. Wojna domowa w Syrii wpływa destabilizująco na cały region i potencjalnie może być jeszcze gorzej.

Jak w tej sytuacji zachowują się pozostałe mocarstwa półwyspu, jak Arabia Saudyjska czy Zjednoczone Emiraty Arabskie?

Z naszego punktu widzenia wygląda to tak, że na Bliskim Wschodzie istnieje tuzin krajów arabskich i wszystkie są takie same. Ale to nieprawda. W rzeczywistości kraje te nie są bardzo się lubią, jeśli chodzi o klasę rządzącą. Na Półwyspie Arabskim istnieją różne monarchie, które czasem robią sobie na przekór. I tak na przykład Katar czy Arabia Saudyjska wspierają finansowo i logistycznie rebeliantów w Syrii. Nie jest też żadną tajemnicą, że rząd Zjednoczonych Emiratów Arabskich przesyła syryjskim rebeliantom broń, którą kupuje w Europie. Jednym z powodów jest to, że rząd alawitów jest wspierany przez Iran, który jest krajem szyickim, a pozostałe kraje arabskie są krajami sunnickimi. Poza tym kraje arabskie wspierają rebeliantów w Syrii także dlatego, żeby destabilizować mocnego gracza w regionie, jakim Syria była przed wojną z uwagi na zajmowany przez siebie obszar i pozycję geopolityczną.

Bogate kraje arabskie, wspierając syryjskich rebeliantów, dolewają jeszcze oliwy do ognia?

Monarchie Półwyspu Arabskiego piszą w swoich oficjalnych komunikatach, że wspierają opozycję dlatego, bo zależy im na ludności cywilnej w Syrii i chcą zapobiec dalszemu rozlewowi krwi. Ale to jest tylko zaślona dymna, bo tak naprawdę chodzi im tylko o własne egoistyczne cele. Zresztą one same nie są żadnymi adwokatami demokracji, bo w żadnym z bogatych krajów na Bliskim Wschodzie nie panują demokratyczne stosunki.

Czy uchodźcy z Syrii mogą chociaż liczyć na ich pomoc?

Nie mogą. Bo wszystkie te kraje, Arabia Saudyjska, Katar, Kuwejt czy Zjednoczone Emiraty Arabskie są bardzo restrykcyjne, jeśli chodzi o imigrantów i na pewno nie zrobią niczego w tym kierunku, żeby przyjmować biednych syryjskich uchodźców. Zwłaszcza że w tej chwili jest już ich kilkaset tysięcy. Uchodźcy szukają więc azylu w Turcji i to właśnie Turcja dźwiga cały ciężar niesienia im pomocy. Nikt inny im nie pomaga.

Chodzi zatem o deklaracje, które w rzeczywistości nie mają żadnego pokrycia?

Człowiek słyszy nieraz z ust zachodnich polityków, jakim Syria

była krajem niedemokratycznym. Nikt jednak nie powie w wiadomościach, że Emiraty, Arabia Saudyjska, Katar czy Kuwejt, czyli te kraje, z którymi biznes dobrze kwitnie, też są krajami niedemokratycznymi, że kobiety w tych krajach mają ograniczone prawa, nie mówiąc już o innych grupach religijnych, etnicznych, obcokrajowcach czy opozycji politycznej, która jest pozamykana w więzieniach. To są niuanse, które człowiek zauważa dopiero wtedy, kiedy ma osobisty kontakt z danym krajem. Kiedy człowiek jest w Katarze jako gość na tydzień lub dwa, nie czuje tych ograniczeń. Wszystko jest ładne, bogate, wszystko ładnie, wszystko działa, wszystko można kupić (z wyjątkiem alkoholu), ale pod tym pięknym kocykiem ukryty jest cały niedemokratyczny system. Monarchowie bogatych krajów arabskich zamykają usta opozycji i w ogóle mieszkańcom dalszą kasą i kolejnymi przywilejami. Lepiej usytuowanym krytykom reżimu dają stanowiska w specjalnie utworzonym dla nich urzędzie czy agencji, tak żeby mieli wrażenie, że partycypują we władzy. Te metody nie mają jednak nic wspólnego z liberalizacją systemu oraz z prawami obywatelskimi.

Syrii nie było stać na przekupienie opozycji?

Po pierwsze nie było stać, a po drugie Baszar al-Asad nawet nie chciał tego robić. W Katarze żyje 700 tys. mieszkańców, a w Syrii 25 milionów, więc już z tego powodu raczej nie było to możliwe. Poza tym Katar jest bardziej homogeniczny. Wszyscy jego mieszkańcy są Arabami z Kataru. W Libanie po wojnie domowej rozwiązano sytuację tak, że prezydent według konstytucji musi być chrześcijaninem, a premier muzułmaninem. Prezydent Syrii nie chciał tego zrobić. Teraz jest pytanie, czy był to błąd, czy nie. Jestem jednak przekonany, że do wojny domowej nie doszłoby tak prędko, gdyby dał więcej praw obywatelskich pozostałym warstwom społeczeństwa, gdyby przedstawicielom innych ugrupowań religijnych choć trochę uchylił drzwi do władzy. Nie musiałby nawet oddawać jej zupełnie, ale wchłaniając opozycję, dałby jej odczuć, że coś się zmienia. Wówczas nie musiałoby dojść do tych pierwotnych demonstracji. Niestety Baszar zareagował tak, jak robił to kiedyś jego ojciec. Przyjechał z czołgami. Tym razem jednak się przeliczył. Nie ocenił dobrze sytuacji geopolitycznej. Sądził, że Zachód przymknie oczy na to, co dzieje się w Syrii. Stało się jednak inaczej. I chociaż przed wojną nikomu nie przeszkadzało gościć Baszara w Paryżu, Londynie czy Waszyngtonie, teraz nagle wszyscy stwierdzili, że Baszar jest zły, że ubliża ludności cywilnej.

BEATA SCHÖNWALD



Fot. ARC

Adam Krumnikl

kolejne miasteczka czy magazyny broni, a z drugiej rząd Baszara al-Asada też jest bardzo mocny. Kraj jest kompletnie zdruzgotany tą wojną i jakkolwiek ten konflikt się skończy, nie będzie już powrotu do normalności, do tego, co było przedtem.

To brzmi tak strasznie bez nadziejnie...

Niestety tak jest.

Dlaczego przybrało to aż taki obrót?

W pracy mam kolegę, który jest chrześcijańskim Libańczykiem. Powiedział mi, że krytycy reżimu, którzy mieli jakąś pozycję w społeczeństwie syryjskim, inżynierowie czy lekarze, w momencie kiedy wszystko zaczęło się sypać, zabierali rodziny, pieniądze i wyjeżdżali do Anglii czy Ameryki. Kiedy przemoc eskalowała, nie widzieli szansy, że mogliby cokolwiek

więc tylko bacznie przygląda się sytuacji i kontroluje, co dzieje się w Syrii. Zdaje sobie sprawę z tego, że jakkolwiek ta wojna się skończy, to i tak nie będzie mowy o zbyt przyjaznych układach z nowym rządem. Jordania jest najbardziej demokratycznym krajem arabskim na Bliskim Wschodzie, ale tam też istnieje opozycja islamistyczna. Fachowcy zajmujący się tym regionem obawiają się, że konflikt w Syrii może zaognić również sytuację w Jordanii, gdzie nie wszyscy są zadowoleni z rządów króla. Turcja stoi na uboczu, ale z kolei ma problemy z setkami tysięcy uchodźców z Syrii. Zupełnie odmienna sytuacja jest natomiast w Libanie. Liban jest bardzo kruchym politycznie krajem, zlepionym z chrześcijan, muzułmanów – szyitów, sunnitów i wielu innych mniejszości. Syria w przeszłości, w czasie zimnej wojny, okupowała nawet kilkakrotnie Liban i po dziś

Bogdan Borusewicz: »Możecie być dumni z Polski«

Marszałek Senatu RP, Bogdan Borusewicz, całą sobotę spędził na Zaolziu. Wieczorem, kiedy dobiegał końca ostatni punkt programu – wizyta w Domu PZKO w Wędryni, w rozmowie dla naszej gazety opowiedział o wrażeniach nagromadzonych w ciągu dnia.

Panie marszałku, to był długi dzień, odwiedził pan wiele miejsc. Może to banalne pytanie, a jednak: co się panu najbardziej podobało, co zrobiło na panu największe wrażenie?

Spotkania z ludźmi, autentyczny folklor w Nawsiu, który widać, że żyje – no i ten amatorski ruch teatralny w Wędryni, który ma już 110 lat. Wiejski teatr amatorski – z takim fenomenem jeszcze się nie spotkałem. Ten teatr nie tylko daje radość tym, którzy przychodzą na spektakle, ale także jest na pewno miejscem towarzyskich spotkań, takim ośrodkiem polskim tutaj – kolejnym ośrodkiem, bo rodzaje aktywności i liczba tych aktywności mnie zaskakuje. Dalej – Gimnazjum z Polskim Językiem Nauczania w Czeskim Cieszynie, szkoła średnia, która może się pochwalić 95-proc. zdawalnością na wyższe uczelnie. Ta szkoła musi mieć wysoki poziom. Cieszę się, że nasi rodacy są aktywni w różnych dziedzinach, cieszę się też, że kształcą swoje elity. Bo ta młodzież, która idzie na studia – czy to do Polski, czy w Czechach – to jest ta elita, która zasila i będzie zasilała polskie organizacje tutaj. One żyją, rozwijają się. Oczywiście, jest asymilacja – to jest normalne. Ko-

lejne spisy wykazują, że jest coraz mniej osób deklarujących polską narodowość. Polacy wciąż są tu obecni – i myślę, że są – dumni z Polski. Polska się świetnie rozwija. Dynamika jest większa niż w sąsiadów. Kiedy na przykład przekroczymy góry – wjedziemy w Tatry słowackie – i potem wrócimy do Polski, to widać, jaka jest różnica w tej dynamice. Tam jest spokój, a u nas ludzie są aktywni, coś kupują, sprzedają, poruszają się, restauracje są pełne ludzi. Polska w Unii Europejskiej wciąż idzie do przodu. W ciągu kilku lat nasz dochód narodowy zwiększył się o 17 proc. Polska się rozwija, Polska pięknie, więc możecie być dumni z Polski i dumni, że jesteście Polakami. A ja się cieszę, że zachowujecie tożsamość. To nie jest łatwe przecież, ale bycie Polakiem tutaj to już nie jest problem, to w zasadzie szansa. Bycie dwujęzycznym dla młodego człowieka to większa szansa na znalezienie zatrudnienia. Może pracować w Czechach, w Polsce, w całej Europie. Do tego w zasadzie nie ma granicy, zniknęły te problemy, które były z nimi związane.

Senat dawniej wspierał finansowo Polonię i Polaków za



Bogdan Borusewicz

granicą. Od ubiegłego roku to się zmieniło. Czy Senat mimo wszystko może w jakiś sposób wpłynąć na podział pieniędzy dla Polaków poza krajem?

Senat politycznie i moralnie może pomagać, zaś podział pieniędzy jest teraz w kompetencji Ministerstwa Spraw Zagranicznych. Na finansowanie nie mamy żadnego wpływu. Kiedy raptem dwa lata temu okazało się, że „Głosowi Ludu” zmniejszyła się dotacja, wtedy podjąłem decyzję o natychmiastowej pomocy. I cieszę się, że pismo przetrwało.

Panie marszałku, co roku w innym kraju świętuje pan z rodakami Dzień Polonii i Polaków za Granicą. Czy w którymś z nich towarzyszył panu, podobnie jak tutaj, wysoki rangą polityk danego państwa?

Tak, na Ukrainie. Tam był ze mną przewodniczący ukraińskiego parlamentu. Staram się tworzyć taką sytuację, bym nie był tylko sam, ale także mój odpowiednik. Wtedy zapoznaje się z problemami miejscowymi, poznaje, co dla tej mniejszości jest ważne. Każde z tych spotkań jest inne, każde z nich ma swoją specyfikę. Tutaj chciano mi wiele pokazać, na kontakty bezpośrednie było mniej czasu. Gdzie indziej mają mniej do pokazywania, wobec czego zostaje więcej czasu na rozmowy. Kto widział tę różnorodność tutaj, na pewno ją zapamięta.

DANUTA CHLUP

Kontakty nie tylko sportowe

O krótką rozmowę poprosiliśmy w Wędryni również senatora, który dobrze zna Zaolzie – Andrzeja Persona, przewodniczącego Komisji Spraw Emigracji i Łączności z Polakami za Granicą. Person jest zarazem znanym dziennikarzem sportowym, w przeszłości pracował dla Polskiego Komitetu Olimpijskiego.

Senatorowie z pana komisji nieraz bywali na Zaolziu, tak samo pan osobiście. Czy podczas dzisiejszej wizyty zobaczył pan coś nowego?

Na Zaolziu gościłem wielokrotnie. Ale oczywiście, dzisiaj też poznałem nowe rzeczy. To jest wielkie wydarzenie, że teatr amatorski obchodzi 110 lat. Sam kiedyś występowałem wiele lat w teatrze amatorskim, więc doceniam to zaangażowanie – zwłaszcza Polaków za granicą. To jest naprawdę nadzwyczajna sprawa. Nie pamiętam w ogóle takiego wyjazdu z Senatu, w którym brałoby udział

pięćdziesiąt osób. Ta nasza wizyta jest potwierdzeniem tego, że dla nas Polacy na Zaolziu to jest

bardzo istotny temat. To, że tyle osób tu przyjechało, potwierdza rangę tego wydarzenia, a także, że

doceniamy wasze problemy. Ale wydaje mi się, że ogólnie sytuacja się poprawia.

Gorzej, że jest coraz mniej pieniędzy...

Trudno mi na to coś powiedzieć, bo – jak pani wie – od dwóch lat nie mamy funduszy. Kiedy mieliśmy pieniądze, to pomagaliśmy. Dwa lata temu to były ponad dwa miliony dla Zaolzia. Pani wicemarszałek Maria Pańczyk – Poździej zawsze mocno była związana z Zaolziem, ale także pan marszałek i inni senatorzy. Wszyscy wiemy, że pomoc finansowa jest ważna. Myślę jednak, że nie jest tak, że tylko pieniądze decydują. Opieka i patronat Senatu był, jest i – mogę zapewnić – będą zawsze bardzo silne.

W jakich okolicznościach spotyka się z panem z rodakami z Zaolzia?

Bardzo częste są kontakty sportowe – wielokrotnie spotykałem Polaków stąd na Igrzyskach Polonijnych. Tak samo będzie w tym roku w Kielcach. Wiele razy w wielu miejscach widzieliśmy się. Jestem dumny z tego, że tu jestem. I przede wszystkim jestem dumny z was. Proszę to przekazać wszystkim Polakom.

DANUTA CHLUP



Senator Andrzej Person (z lewej).

Sobota z marszałkiem – Przeżyjmy to jeszcze raz

W KONSULACIE RP W OSTRAWIE



W sobotę Józef Szymeczek, prezes Kongresu Polaków w RC, udzielił wielu wywiadów.



Na porannym spotkaniu w Konsulacie Generalnym pojawili się także Polacy ze Słowacji. Na zdjęciu Zygmunta Podłęsny, prezes Miejscowego Koła Klubu Polskiego w Dubnicy nad Wagiem (z prawej), z Bogusławem Chwajolem, prywatnie szwagrem.



Rozmowy w kuluarach. W sobotę nie mogło zabraknąć Jana Sechtera (w środku), ambasadora RC w Warszawie.

W CIESZYNY



Marszałkowie Milan Štěch i Bogdan Borusewicz w gimnazjalnej ławce.



Obaj marszałkowie złożyli kwiaty pod pomnikiem poległych w II wojnie światowej na Konteszyńcu.

W PZKO W NAWSIU



Bogdan Borusewicz przekazuje biało-czerwoną flagę przewodniczącej MK PZKO w Boconowicach, Danucie Brannej.



Dar dla Sekcji Akademickiej „Jedność” odbiera Jacek Mencner.

W »CZYTELNI« W WĘDRYNI



Dla senatorów RP, RC i reszty gości wędryński Zespół Teatralny im. Jerzego Cieniarty zagrał spektakl pt. „Słomkowy kapeluszy”.



Krótki spacer po Wędryni. Na pierwszym planie ambasador RC w Warszawie, Jan Sechter. Gości oprowadza wójt Rudolf Bilko (z prawej).

POP ART

140

Nie tylko wina z Bořetic i zabytki Krakowa starzeją się z gracją. Oldboje Deep Purple na swojej najnowszej płycie „Now What?” brzmią rewelacyjnie – nowocześnie, a zarazem wciąż hardrockowo. W dobrej kondycji jest też 76-letni amerykański aktor i reżyser Robert Redford, który w filmie „The Company You Keep” (w czeskich kinach „Pravidla mlčení”) wcielił się w rolę reżysera i odtwórcy głównej roli. Zapraszamy do lektury kolejnego wydania Pop Artu, tym razem muzyczno-filmowego.

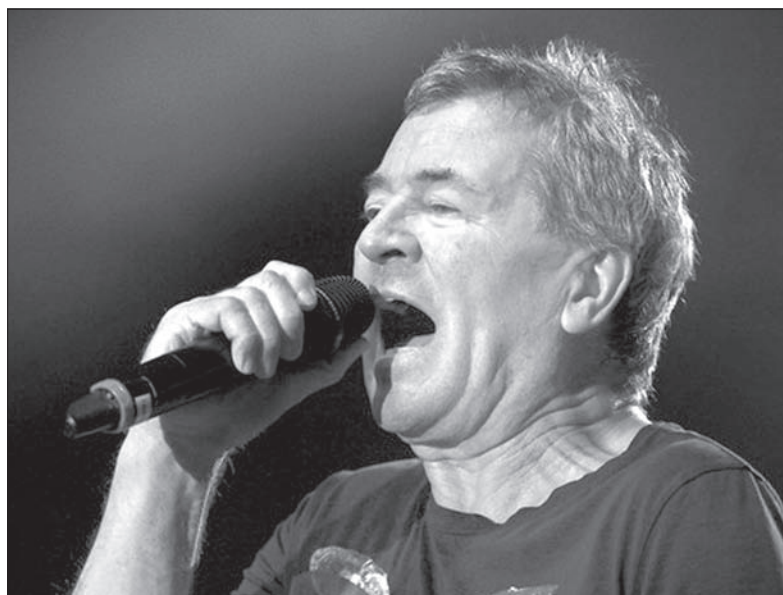
RECENZJA MUZYCZNA



DEEP PURPLE »NOW WHAT?«

To moim zdaniem najlepsza płyta od czasów „Purpendicular” – pierwszego albumu nagranych z gitarzystą Steve’em Morse’em. Pamiętam, że wtedy w kalendarzu był luty 1996 i nieżyjący już dziennikarz muzyczny Tomasz Beksiński na antenie radiowej „Trójki” włączył singiel „Sometimes I Feel Like Screaming”. Strasznie go wtedy skrzytykował, zresztą na całym albumie nie pozostawił suchej nitki. Pomyślałem, że chyba obaj słuchamy innej piosenki. Na mnie nowe wcielenie Deep Purple, już bez gitarzysty Ritchiego Blackmore’a, zrobiło pozytywne wrażenie. I do dziś uważam, że „święta trójka” najlepszych albumów w karierze tego zespołu, to „In Rock” (1970), „Perfect Strangers” (1984) i właśnie „Purpendicular” (1996). Każdy był wyznacznikiem nowych trendów w muzyce hardrockowej i zarazem przepustką w krąg kolejnej z generacji odbiorców.

Zaskoczenie – to słowo najlepiej chyba odzwierciedla moje wrażenia po pierwszych przesłuchaniach najnowszego dzieła dinozaurów hard rocka. Kawał dobrej roboty odwalił tu klawiszowiec Don Airey, który zastąpił zmarłego w 2002 roku organistę Jona Lorda. Airey nie boi się innowacji, wkracza na tereny zarezerwowane wcześniej dla art rocka, co w przypadku Deep Purple nie było sprawą oczywistą. Rutyna



opanowała bowiem trzy poprzednie płyty i jakoś straciłem już nadzieję, że jeden z moich ulubionych zespołów rockowych przełamie się jeszcze na taką skalę, jak na „Now What?”. Otwierający krążek „A Simple Song” na wstępie snuje się jak legendarny „Child In Time”, ale szybko przybiera dynamiczne, ba – nawet aerodynamiczne kształty. Słuchając tego utworu w samochodzie trzeba uważać, by nie przekroczyć dozwolonej prędkości. Tempo i soczystość perkusji Iana Paice’a w połączeniu ze świetnym refrenem nawołują do tego, by zaszaleć z pedałem gazu. Perfekcyjna sekcja rytmiczna to znak rozpoznawczy Deep Purple. Album w dodatku nagrany jest techniką pozwalającą na podkreślenie linii gitary basowej (znakomity jak zawsze Roger Glover). „Weirdistan” to też typowy Deep Purple, z lekko orientalną, ale wyważoną i nienachalną solówką gitarową Steve’a Morse’a. Dobrze się stało, że to właśnie Morse trafił przed siedemnastu laty do Deep Purple, a nie drugi z faworytów – Joe Satriani. Pewnie mielibyśmy teraz do czynienia z formacją Deep Satriani i utworami zdominowanymi przez gitarowe masturbacje marki Ibanez JS. Steve Morse zaaklimatyzował się bez zarzutów i co najważniejsze, nie złapał gwiazdnych manier. Ukryty pod numerem 3. „Out Of Hand” to jeden z najlepszych kawałków na płycie, nadal jednak utrzymany w stylistyce typowej dla Deep Purple.

Niespodzianki pojawiają się w dalszej części „Now What?”. „Blood From A Stone” – otwierający drugą połowę płyty – jest czystej postaci bluesem, z finałem przekraczającym nawet ten gatunek. I coraz mocniej daje o sobie znać klawiszowiec Don Airey. „Uncommon Man” – z cytatami z King Crimson i Yes – to już prawdziwa zmiana kursu. Zaczyna się żegluga po wodach bardziej wysublimowanego rocka, z nawet jazzowymi krajobrazami („Après Vous”, „All The Time In The World”). A kończy? Niczym stary Black Sabbath. „Vincent Price” z demonicznym śpiewem Iana Gillana, który nie stracił na swojej mocy. Może to już nie te rejestry, jak na klasycznych płytach „In Rock” czy „Machine Head”, ale po 45 latach w rockowym szołbiznesie cud, że Gillan w ogóle jeszcze śpiewa.

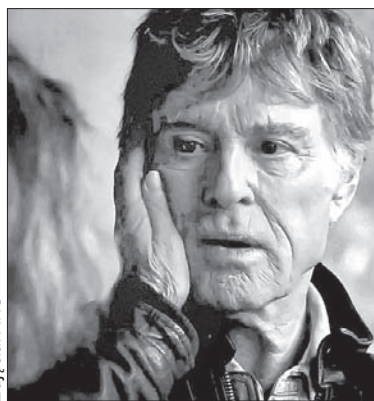
RECENZJA FILMOWA

»THE COMPANY YOU KEEP« (PRAVIDLA MLČENÍ)

„Redzio” powraca ze zmarszczkami, których nie powstydziliby się pies rasy shar pei. Kobiety już nie mdleją na jego widok, aktorem pozostał jednak wysmienitym. Do listy swoich renesansowych zalet Redford dołączył w bardzo dojrzałym wieku re-

żyserię i produkcję filmową. Założył jeden z najbardziej opiniotwórczych festiwali – Sundance. Przede wszystkim jednak po kilku latach odpoczynku wrócił do aktorstwa.

Obraz „The Company You Keep” zadebiutował w Europie w ubiegłym roku podczas prestiżowego festiwalu w Wenecji. Pojawił się w sekcji pozakonkursowej, ale pomimo to zebrał pochlebne recenzje w europejskiej prasie. Tego samego nie można niestety powiedzieć o opiniach czeskich krytyków filmowych, którzy wytopili w filmie pokazywanym w naszych kinach pod tytułem „Pravidla mlčení” skryte patologiczne treści o charakterze lewicowo-marksistowskim. Faktycznie, tematem „The Company You Keep” jest lewicowa przeszłość głównego bohatera – Jima Granta, który w latach młodzieńczych był aktywistą zbrojnej studenckiej organizacji „Weather Underground” walczącej z politycznym establishmentem w czasach wojny amerykańsko-wietnamskiej. Tożsamość Granta próbuje rozszyfrować młody reporter prowincjonalnej gazety (w tej roli świetny jak zawsze Shia LaBeouf). Nie chodzi jednak o tanią agitację polityczną, ani upiorną pseudo-satyry Sachy Barona Cohena, którego ostatni film „Dyktator” jest po prostu kiepski. Redford, który zresztą nie kryje się ze swoimi lewicowymi poglądami, postawił na psychologiczną walkę z własnym „ja” i sumieniem. Podstawowe pytanie, jakie zadałem sobie w sali kinowej, brzmiało: Czy można wygrać z czasem bez utraty własnych wartości moralnych? Warsztatowo film utrzymany jest w konwencji psychologicznego kina nie-akcji. Trzeba pogodzić się z faktem, że Redford nie



będzie wdawał się w długie pościgi samochodowe, ani walczył na pięści w czarnym zakamarku. To domena nie-aktorów w rodzaju Jasona Stathama. „The Company You Keep” celuje w odbiorców, którzy zastanawiają się nad losami świata, którym nie są obce polityczne zagrywki grupy trzymającej władzę. Sugeruje też, że współczesne środki masowego przekazu nie są aż tak wszechmogące, jak można by sądzić.

Rubrykę przygotował:
JANUSZ BITTMAR

Z ROMANEM WRÓBEM O BYSTRZYCKIM ZŁOCIE (25. 5.)

BUDKA SUFLERA powraca po 37 latach



Trzon Budki Suflera (od lewej): Tomasz Zeliszewski, Romuald Lipko, Krzysztof Cugowski.

Już tylko dwa tygodnie dzielą nas od kolejnego „Złotu” w Parku PZKO w Bystrzycy. Gwiazdą tegorocznej edycji będzie legenda polskiego rocka, Budka Suflera. Krzysztof Cugowski i spółka powracają do Bystrzycy dokładnie po 37 latach. – W tym roku postawiliśmy na klasycznego rocka. Zagra też słowacka legenda Tublatanka, która z kolei świętuje 30-lecie działalności – powiedział „Głowski Ludu” Roman Wróbel, szef „By-

Złotu” jest ponownie Miejsce Koło PZKO. – W przygotowaniu zaangażowani są wszyscy nasi członkowie. W pocie czoła pracuje zaś grupa około 80 osób, którym chciałbym na łamach waszej gazety z całego serca podziękować. Za dwa tygodnie widzowie przekonają się na własne oczy, czy zdaliśmy egzamin – dodał. Wszystko koordynuje zaś pięciosobowy sztab, w którym oprócz Romana Wróbla znajdują się



Słowacki zespół Tublatanka.

strzyckiego Złotu”, który ponownie organizuje Miejsce Koło PZKO.

To „Złot”, który z pewnością przejdzie do historii. Lubelska Budka Suflera, która obchodzi w tym roku 40. urodziny, cieszy się na Zalogu sporą popularnością już od czasów przełomowej płyty „Cień Wielkiej Góry” (1975). – Kilka dni temu rozmawiałem z Tomkiem Zeliszewskim, perkusistą i menedżerem zespołu. Doskonale pamięta ten bystrzycki koncert sprzed 37 lat. Dla nich był to wtedy pierwszy zagraniczny występ, czyli też niesamowite przeżycie – powiedział nam Roman Wróbel. – Tomek powiedział dosłownie: pewnych rzeczy się nie zapomina – zdradził Wróbel. – Nie ukrywam, że Budka Suflera jest najdroższym zespołem w historii Złotu. To inna liga finansowa. Marzenia pozwolili nam urzeczywistnić tradycyjni mecenasowie „Złotu” – Ján Moder i Marcin Burda, jak również szereg mniejszych sponsorów. Organizatorem „Bystrzyckiego

Wiesław Strzydny, Marian Straka, Roman Rusz i Paweł Wróbel.

W tegorocznym „Bystrzyckim Złocie” dojdzie do kilku zmian na lepsze dotyczących zaplecza dla widzów i punktów gastronomicznych. Poszerzona zostanie m.in. oferta stoisk z jedzeniem i napojami. – Wyслуchaliśmy w ubiegłym roku wielu krytycznych słów pod adresem ograniczonej oferty cateringowej, chcemy więc zrehabilitować się za ten mniejszy niewypał – powiedział Wróbel. I jeszcze jedna wiadomość dla festiwalowych widzów – w tym roku swoje samochody można zaparkować wyłącznie poza terenem Parku PZKO.

W festiwalu zagrają kolejno: Companieros (14.00), The End (14.45), Porta Inferi (15.30), Toys (16.30), Tublatanka (18.00), Witch Hammer (19.30) i Budka Suflera (19.00). Sprzedaż biletów: IC Jabłonków, IC Trzyniec (kino Kosmos), IC Bystrzyca, Park Club Q Bystrzyca, ZG PZKO Czeski Cieszyń.

JANUSZ BITTMAR

Z »GŁOSEM LUDU« NA

BUDKĘ SUFLERA

„Głos Ludu” wspólnie z organizatorami przygotował dla czytelników konkurs o cztery wejściówki na tegoroczny „Bystrzycki Złot”. Wystarczy prawidłowo odpowiedzieć na pytanie:

Jak nazywa się ostatni studyjny album Budki Suflera?

Na odpowiedzi czekamy do następnej niedzieli pod adresem:
info@glosludu.cz

SOBOTA 11 maja

TVP 1

6.00 W labiryncie (s.) 7.00 Las bliżej nas - Edukacja leśna 7.15 Rok w ogrodzie 7.40 Laur dla Ogrodnika 8.00 Naszaarmia.pl 8.25 Kaktus i Mały - Dlaczego zwykłej krowie zawdzięczam zdrowie? 8.35 Dora poznaje świat 9.05 Kung Fu Panda Legenda o niezwykłości 9.40 Supah Ninjas 10.10 Jak to działa - program popularnonaukowy - Nowe technologie telewizyjne 10.40 Latarnicy.pl (s.) 11.00 1000 pierwszych dni 11.20 Weekendowy magazyn filmowy 11.45 Polskie drogi - Lekcja geografii 13.20 Jaka to melodia? (teleturniej) 13.50 Zwierzęta świata - Najmłodszy w ZOO 14.25 Okrasa łamie przepisy 15.05 Samotny ojciec 16.35 Wiatr w żagle 17.00 Telexpress 17.30 Ojciec Mateusz (s.) 18.25 Ale mądralo! 19.10 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.00 GOL T-Mobile Ekstraklasa 20.20 Komisarz Alex (s.) 21.20 Hit na sobotę - Surogaci 23.00 Sto stóp 0.45 Wyrolowani.

TVP 2

5.45 Czwadziestolatek (s.) 7.00 M jak miłość (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.05 Barwy szczęścia (s.) 12.40 Życie od kuchni 13.20 Bliskie i groźne spotkania Steve'a 14.00 Familiada (teleturniej) 14.35 Rodzinka.pl (s.) 15.40 Słowo na niedzielę 15.45 Czarne chmury 16.55 Kocham to, co lubię 17.30 Dzięki Bogu już weekend 18.00 Panorama 19.05 Postaw na milion 20.05 The Voice of Poland. Najlepszy głos - Live 22.10 Underworld - Ewolucja 0.10 Dread zone.

TV KATOWICE

6.00 Serwis Info 6.40 Info Poranek 7.30 Serwis Info 7.41 Info Poranek 9.00 Serwis Info 9.12 Tu kobiety 9.30 Serwis Info 10.00 Pasma lokalne 11.00 Eurośledzi 11.15 Reportaż TVP Info 11.30 Serwis Info 12.00 Świat i gospodarka 12.30 Serwis Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Debata TVP Info 13.30 Serwis Info 14.00 Raport z Polski - Ekstra 14.15 Eurowiadomości 14.30 Serwis Info 15.00 Było, nie minęło - kronika zwiadowców historii 15.30 Serwis Info 16.00 Studio Wschód 17.00 Pasma lokalne 20.00 Prawdę mówiąc - Halina Frąckowiak 21.00 Kod dostępu 21.30 Serwis Info 21.40 Studio Lotto 21.55 Pasma lokalne 22.30 Serwis Info 23.02 Sportowy Wieczór 23.22 Matka 7 miliardów 0.25 Świat i gospodarka 0.55 Studio Wschód.

POLSAT

6.00 Yogi Bear Show 6.20 Kirikou i czarownica 7.50 Co nowego u Scooby'ego? 8.25 Dzwoneczek i zaginiony skarb (film USA) 10.00 Ewa gotuje 10.30 Scooby-Doo i najeźdźcy z kosmosu (film USA) 11.55 Serce nie służy (film USA) 14.00 Grand Prix Hiszpanii 15.05 Sopot TOPtrendy Festiwal 2012 15.45 Tylko muzyka - Must be the music 5 17.45 Magia bez tajemnic 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.00 Pan i pani Smith (komedia USA) 22.25 Tajna broń (film USA) 0.50 Wzgórza mają oczy II (horror USA).

TVC 1

6.00 Nasreddin 6.55 Tajemnica nowych dinozaurów (s.) 7.20 Skarb białych sokołów (film) 9.05 Hercules Poirot (s.) 10.00 Uroczyste spotkanie w celu uczczenia ofiar komunizmu 12.00 Tydzień w regionach 12.25 Hobby naszych czasów 12.50 Sposzczenia z zagranicy 13.00 Wiadomości 13.05 Krzysztof i Krystyna (bajka) 14.00 Brzydko kłamać królowo (bajka) 14.35 Do góry nogami (film) 16.00 Kostka Rubika (film) 17.25 Szpital na

peryferiach (s.) 18.25 Chłopaki w akcji 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Kufer 21.00 Sylwestrowy koktajl 22.00 Komisarz w spódnicy (film) 23.45 Odrobina nieba (film) 1.25 Słowo na niedzielę.

TVC 2

6.00 Przeżyć 6.50 Chcesz je? 6.55 333 - mag. literacki 7.50 Teatr żyje! 8.20 Uśmiechy 9.00 Nasza wieś 9.30 Piosenka dla mamy 10.05 Folklorika 10.30 Bohemia Incognita 10.50 Cartouche (film) 12.30 Cel drogi: Nurkowanie 13.25 Na szczyty gór z V. Čechem 13.45 Pokusy wielkiego miasta 14.40 Tak, panie ministrze (s.) 15.10 Świat cudów 15.35 Kamera w podróży 16.30 Cudowna planeta 17.25 Bajka 18.45 Wieczorynka 18.55 Dookoła świata z Willim Fogiem (s. anim.) 19.15 Show Garfielda (s. anim.) 19.40 Szczuraki 19.50 Sąsiedzi 20.00 Mity i fakty historii: Egipt 20.55 Ciężkie lata czechosłowackiego filmu 1969 - 1989 21.45 Bony a klid (film) 23.20 Eryk Wiking (film) 0.50 Kiedy statek odpłynął.

NOVA

6.20 Marynarz Popeye (s. anim.) 6.30 Looney Tunes (s. anim.) 6.55 Tazmania (s. anim.) 7.20 Spiderman (s. anim.) 7.40 Batman: Odważny bohater (s. anim.) 8.10 Żółwie Ninja (s. anim.) 8.35 Tajemny krąg (s.) 9.20 Tajemnica jeziora Loch Ness II (film) 11.05 Przyprawy 12.00 Dzwon do TV Nova 12.30 Przykłady kształcą (film) 14.00 Julia i Julia (film) 16.10 Ślubne wojny (film) 17.45 Poradnik domowy 18.45 Przemaki Babicy 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Słyszeliście o Morganach? (film) 22.15 Nico (film) 0.00 Przeklęta forsja (film).

PRIMA

6.00 Wiadomości 6.55 Ninjago (s.) 7.25 Klub przyjaciół Myszk Miki 7.55 M.A.S.H. (s.) 8.30 Salon samochodowy 9.45 Columbo (s.) 11.20 Ciemność rusza do boju (film) 13.35 Bogowie muszą być szaleni II (film) 15.45 Morderstwa w Midsomer (s.) 18.00 Reporterzy po twojej stronie 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.40 Reporterzy po twojej stronie 19.55 VIP wiadomości 20.15 Pamiętnik księżniczki (film) 22.50 Conan Barbarzyńca (film) 1.15 Obcy kontra Predator II (film).

NIEDZIELA 12 maja

TVP 1

6.15 W labiryncie (s.) 6.40 Pełnosprawni 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.25 Magazyn Ligi Mistrzów 8.55 Ziarno 9.35 Oferta Pana Alberta 10.05 Biegajmy razem 10.25 Kariera Nikodema Dyzmy (s.) 11.50 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.10 Między ziemią a niebem 12.45 Nie ma jak Polska: Małopolska - szlakiem architektury drewnianej 13.15 Mała Moskwa 14.20 BBC w Jedynce - Lodowa Planeta 15.20 Druga szansa 16.05 Ale mądralo! 17.00 Telexpress 17.25 Komisarz Alex (s.) 18.20 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.20 Ranczo (s.) 21.20 Zakochana Jedynka - Dziewczyna z Alabamy 23.15 Obiecaj mi!

TVP 2

6.35 Ostoja 7.05 M jak miłość (s.) 8.05 Barwy szczęścia (s.) 9.10 Kultura, głupcze 9.50 Rodzinne oglądanie - Zwierzęta - moje życie 10.50 Wojciech Cejrowski - bosy przez świat - Pueblo 11.25 Makłowicz w podróży - Chorwacja 12.00 Gwiazdy w południe - Hrabia Monte Christo 14.00 Familiada (teleturniej) 14.40 The Voice of

Poland - Najlepszy głos - Live 16.20 Na dobre i na złe (s.) 17.20 Życie od kuchni 18.00 Panorama 18.55 Dzięki Bogu już weekend 20.10 Kino na maksa - Rambo. Pierwsza krew 21.50 Głęboka woda (s.) 22.55 Kocham Kino - magazyn filmowy Grażyny Torbickiej 23.30 WOK - Wszystko o Kulturze 0.15 Studio filmowe Dwójki - Chłopiec na galopującym koniu.

TV KATOWICE

6.55 Info Poranek 7.30 Serwis Info 7.41 Info Poranek 9.00 Polska według Kreta 9.30 Serwis Info 9.45 Info Poranek 10.00 Pasma lokalne 11.00 Głos Mediów 11.30 Serwis Info 12.00 Przegląd wydarzeń tygodnia 12.30 Serwis Info 13.00 Teleplotki 14.00 Raport z Polski - Ekstra 14.15 Reportaż TVP Info 14.30 Serwis Info 15.00 Kościół z bliska 15.30 Serwis Info 16.00 Prawdę mówiąc - Halina Frąckowiak 17.00 Pasma lokalne 20.00 Listy gończe - Miłość z Internetu 20.30 Serwis Info 20.50 Młodzież kontra 21.55 Pasma lokalne 22.40 Serwis Info 23.10 Sportowa niedziela 23.30 Teleplotki 0.05 Przegląd wydarzeń tygodnia 0.35 Głos Mediów (s.).

POLSAT

6.00 Yogi Bear Show 6.20 Kirikou i dzikie bestie 7.45 Co nowego u Scooby'ego? 8.10 Scooby Doo, gdzie jesteś? 8.40 Scooby Doo i duch czarownicy 10.15 Dzwoneczek i zaginiony skarb 11.45 Bogate biedaki (film USA) 13.35 Studio F1 14.00 Grand Prix Hiszpanii 16.00 Sopot TOPtrendy Festiwal 2011 16.30 Pan i pani Smith (komedia USA) 18.50 Wydarzenia 19.30 Państwo w państwie 20.00 Tylko muzyka - Must be the music 5 23.00 Kości (s.) 0.00 Na krawędzi.

TVC 1

6.00 Ciekawostki z regionów 6.35 Muminki (s. anim.) 6.55 Trojaczki (s.) 7.20 Przygody Shirley Holmes (s.) 7.50 Studio Kolega 9.20 Podróż po Wellington 9.45 Kalendarium 10.00 Kamera na szlaku 10.30 Obiektyw 11.00 Życie na zamku (s.) 12.00 Pytania Václava Moravca 13.00 Wiadomości 13.05 Zielony rycerz (bajka) 14.05 Miłość nie z tej ziemi (film) 15.35 Pięści w ciemnościach (film) 17.15 Lekarz z dożywocia (s.) 18.00 Życia niezwykłe - Gustav Oplustil 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Ruth ma inne zdanie (film) 21.30 168 godzin 22.00 Musimy sobie pomagać (film) 0.00 Komisarz Moulin: Rozbójnik (film) 1.30 Kufer.

TVC 2

6.00 Na winnym szlaku: Burgenland 6.30 Dokument 7.10 Historie starożytności 8.15 Czechosłowacki tygodnik filmowy 8.30 Poszukiwania czasu utraconego 8.50 Mity i fakty historii 9.40 Komanda śmierci 10.30 Samoloty myśliwskie w akcji 11.20 Nie poddawaj się 11.45 Chcesz mnie? 12.15 Słowo na niedzielę 12.20 Królestwo natury 12.45 Mały Wielki Człowiek (film) 15.00 Magazyn chrześcijański 15.25 Przez ucho igielne 15.50 Magazyn religijny 16.20 Ekspedycja Tara Oceans 17.15 Powroty dokumentalistów 17.45 Był sobie... kosmos (s. anim.) 18.15 Brzydkie kaczątko i ja (s. anim.) 18.45 Wieczorynka 18.55 Dookoła świata z Willim Fogiem (s. anim.) 19.15 Show Garfielda (s. anim.) 19.40 Sąsiedzi (s. anim.) 20.00 68 MFM Praska Wiosna 2013 22.00 Na pływali z G. Porterem 22.30 Zbrodnia (s.) 23.30 Królowie i królowe Nowego Jorku 1.00 Morski wilk (film).

NOVA

6.45 Marynarz Popeye (s. anim.) 6.50 Sylwester i Tweety (s. anim.) 7.05 Spi-

derman (s. anim.) 7.30 Virus Attack (s. anim.) 7.55 Żółwie Ninja (s. anim.) 8.25 Hannah Montana 9.15 Weekend 10.00 Słodka zemsta (film) 11.45 Pěnícka a Paraplíčko (film) 13.30 Grand Prix Hiszpanii 16.05 Jaś Fasola 16.35 Bez śladu (s.) 17.25 Bach! 18.00 Pod znakiem Merkurego (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 SuperStar 23.25 Odłamki 23.50 Oskarżyciel i obrońca (s.) 0.35 Przyprawy.

PRIMA

6.00 Wiadomości 7.10 Ninjago (s. anim.) 7.40 Klub przyjaciół Myszk Miki 8.10 Tajemnice II wojny światowej 9.20 Prima Świat 9.55 Morderstwa wśród muszkatów (s.) 11.00 Partia (pr. dys.) 11.50 Poradnik domowy 13.15 Dziewczyna z Alabamy (film) 15.45 Morderstwa w Midsomer (s.) 18.00 Jak zbudować marzenie 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.40 Reporterzy po twojej stronie 19.55 VIP wiadomości 20.15 Kochamy Czechy 22.20 Czerwony smok (film) 0.55 Zabójcze umysły (s.).

PONIEDZIAŁEK 13 maja

TVP 1

5.55 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.09 Polityka przy kawie 8.30 Król Maciuś Pierwszy 8.40 Opowiedz nam coś Miłu 9.30 BBC w Jedyńce - Lodowa Planeta 10.30 Operacja Życie (s.) 11.00 Okrasa łamie przepisy 11.30 Moda na sukces (s.) 12.00 Wiadomości 12.15 Agrobiznes 12.40 Klimaty i smaki 12.55 Zwierzęta świata - Olbrzymy z Yellowstone 13.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 14.10 Jedna Scena 14.25 Prawdziwe życie - Uwikłani 15.00 Wiadomości 15.25 Ranczo (s.) 16.25 Moda na sukces (s.) 17.00 Telexpress 17.20 Jaka to melodia? (teleturniej) 17.55 Klan (s.) 18.25 Elżbieta Jaworowicz. Tak było - tak jest 18.40 Prawdziwe życie - Uwikłani 19.10 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.20 Teatr Telewizji - Koncert życzeń 21.40 Downton Abbey II 22.45 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem - Prawdziwy chłopak z ferajny.

TVP 2

6.10 Złotopolscy (s.) 6.40 Dwójka Dzieciom - Opowieści Śrubziemia 7.05 M jak miłość (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.55 Barwy szczęścia (s.) 11.35 Na dobre i na złe (s.) 12.35 Coś dla Ciebie 13.00 Kocham Kino - magazyn filmowy Grażyny Torbickiej 13.40 Świat bez tajemnic 14.40 Ja to mam szczęście! (s.) 15.10 Rodzinka.pl (s.) 15.45 Panorama Kraj 16.05 Rodzinka.pl (s.) 17.05 Castle (s.) 18.00 Panorama 18.50 Jeden z dziesięciu (s.) 19.30 Licencja na wychowanie (s.) 20.05 Barwy szczęścia (s.) 20.40 M jak miłość (s.) 21.45 Tomasz Lis na żywo 22.50 Poniedziałek z gwiazdami - Tim Roth - Magia kłamstwa 23.45 Czy świat oszalał? - Chiny: nowi mandaryni 0.25 Rambo. Pierwsza krew.

TV KATOWICE

6.00 Serwis Info 6.15 Info Poranek 7.30 Serwis Info 8.03 Gość poranka 8.20 Info Poranek 8.30 Serwis Info 9.10 Gość poranka 9.20 Info Poranek 10.10 Biznes - otwarcie dnia 10.45 Gość poranka 11.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.30 Serwis Info 13.55 Serwis sportowy 14.10 Raport z Polski 15.15 Rozmowa dnia 15.30 Serwis Info 16.00 Raport z Polski 16.50 Biznes 17.00 Pasma lokalne 20.00 Minęła 20ta 20.45 Infoexpress 21.00 Serwis Info 21.20 Telekurier 21.40 Studio Lotto 21.55 Pasma lokalne 22.30 Info Dziennik 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Łyżeczka życia 23.55 Giniący Pekin 0.30 Minęła 20ta.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Rodzina zastępcza plus 9.00 Świat według Bundy (s.) 9.30 Świat według Kiepskich (s.) 10.00 Trudne sprawy 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Duval i Moretti (s.) 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Trudne sprawy 5 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.00 XXX II. Następny poziom (film USA) 22.05 Osaczeni (film kopr.) 0.25 24 godziny (s.) 1.25 Zagadkowa noc.

TVC 1

5.59 Studio 6 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Przygody Tintina (s. anim.) 9.30 Sylwestrowy koktajl 10.25 Kamera na szlaku 10.55 Szpital na peryferiach (s.) 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Wszystko o gotowaniu 14.20 Bananowe rybki 14.45 Opowiadania filmowe 15.45 13. komnata Z. Merty 16.10 Podróżomania 16.40 AZ kwiz 17.05 Talk-show J. Krausa 17.45 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Taxi 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Cyrk Humberto (s.) 20.55 Blaski i cienie geniuszu 21.40 Reporterzy TVC 22.20 Na tropie 22.45 Taggart (s.) 23.35 Tajniacy (s.) 0.30 Numer alarmowy.

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Wszystko o gotowaniu 8.45 Chcesz mnie? 9.15 Geografia świata 9.30 Bohemia Incognita 9.50 Kamera w podróży 10.45 Sposzczenia z zagranicy 10.50 Film 2013 11.15 Czechosłowacki tygodnik filmowy 11.30 Klucz 12.00 Magazyn chrześcijański 12.25 Piękne straty 13.00 Ostatnia pielgrzymka 13.50 Film o filmie 14.05 Nieznani bohaterowie 14.30 Ślady, fakty, tajemnice 15.00 Pokusy wielkiego miasta 15.55 Historie starożytności 17.00 Planeta YÓ 18.15 Zaczarowane przedszkole 18.45 Wieczorynka 18.50 Dookoła świata z Willim Fogiem (s. anim.) 19.15 Herkules (s.) 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Konwoje 21.00 Limuzyna prezydenta 21.50 Stracony weekend (film) 23.25 Nadzieja i chwala (film) 1.15 Queer.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 9.00 Ulica (s.) 9.50 Pod znakiem Merkurego (s.) 11.15 Powrót do szkoły (s.) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości, sport, pogoda 12.30 Szaleję za tobą (s.) 13.00 Morski patrol (s.) 13.50 Brygada ratunkowa (s.) 14.45 Dowody zbrodni (s.) 15.40 Dr House (s.) 16.35 Dwóch i pół (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.35 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości 20.20 Ogólniak z o.o. (s.) 21.30 Helena (s.) 21.55 Comeback (s.) 22.25 Nocne wiadomości 23.00 Obława (s.) 23.45 Justified: Bez przebaczenia (s.) 0.30 Big Game.

PRIMA

6.15 Policja Hamburg (s.) 7.15 Pan Złota Rączka (s.) 8.00 M.A.S.H. (s.) 8.50 Nakryto do stołu! 9.40 Napisała: morderstwo (s.) 10.45 Julie Lescaut (s.) 12.55 Policja Hamburg (s.) 13.55 Strażnik Teksasu (s.) 14.55 Morderstwa w Kitzbühel (s.) 15.55 I nadeszła miłość (film) 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.40 Reporterzy po twojej stronie 19.55 VIP wiadomości 20.15 Powroty do domu (s.) 21.45 Ukryta kamera 22.35 Ferajna 23.20 U-571 (film) 1.35 Policja kryminalna Kolonia (s.).



KOVONA SYSTEM a.s.
dynamicky se rozvíjející společnost zabývající se velkosériovou i malosériovou kovovýrobou, zejména z tenkých plechů a profilů

PŘIJME DO PRACOVNÍHO POMĚRU

VEDOUČÍHO LOGISTIKY A PLÁNOVÁNÍ

Mezi hlavní činnosti patří:

- Organizace a technické zajišťování přísunu optimálního množství materiálů, spolupráce při tvorbě plánu výroby, provádění rozborů nákladovosti vyplývajících z organizace výroby a práce, plánování pomocí APS, optimalizace skladovacích prostor, řešení otázek skladového hospodářství, vedení příslušné dokumentace, řízení, vedení a kontrola podřízených pracovníků.

Požadujeme:

- VŠ/ŠS obchodního nebo technického zaměření
- Znalost anglického jazyka na komunikační úrovni
- Znalost práce na PC
- Praxe na obdobném pracovním místě výhodou
- Řidičský průkaz sk. B
- Schopnost vést pracovní kolektiv
- Schopnost organizovat práci a čas
- Smysl pro týmovou práci
- Samostatnost, rozhodnost

Nabízíme:

- Zázemí prosperující, rozvíjející se společnosti
- Odborné zaškolení a systém stálého vzdělávání
- Odpovídající platové ohodnocení
- Zaměstnanecké výhody
- Pracoviště v Českém Těšíně
- Možnost nástupu ihned

Písemné nabídky se strukturovaným životopisem zasílejte na e-mail: job@kovona.cz

Wilgoć w domu, mokre piwnice?
Pojawia się pleśń, grzyb i nieprzyjemny zapach?
Straszą wysokie koszty ogrzewania?

Mamy dla Państwa skuteczne rozwiązanie!

Wizyta rzeczoznawcy z dokładną analizą przyczyn zawilgocenia oraz oferta cenowa – gratis!
Stosujemy wyłącznie najlepsze materiały z gwarancją producenta – to gwarantowana jakość usługi!

www.ajesucho.cz
e-mail: ajesucho@seznam.cz
tel.: 608 772 213



DRZWI I FUTRYNY

PELI

DRE - ERKADO

EUROOKNA-JANOŠÍK!
Klamki- MT, TWIN, ...

15 lat na rynku

Sklep: **Třinec**
Frýdecká 12
558 325 172, 608757442

HONDA
Autorizovaný dealer

Fomi

PROSTORNÝ, VARIABILNÍ, SPOLEHLIVÝ

- v bohaté výbavě od 279 900 Kč
- klimatizace v ceně

+
Výhodné financování Honda Finance
• 50/50 bez navýšení*



Jazz

739 94 Vendryně 407
trinec@honda-fomi.cz
+420 555 508 608

739 42 Frýdek-Místek, Rovenská 114
frydkiemstek@honda-fomi.cz
+420 558 654 246

Renowacja drzwi technologią WELLE

www.okdvere.cz
Tel. 800 100 129

Ogłoszenia do „Głosu Ludu” przyjmowane są w dni powszednie:

- ☐ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30, tel. 558 731 766 e-mail: ogloszenia@glosludu.cz
- ☐ W firmie Hudeczek Service, sp. z o.o. – Studio Graficzne, Czeski Cieszyn, ul. Strzelnicza 18 (NA PARTERZE), codziennie w godz. od 8-16, tel. 558 711 027 e-mail: ad.servis@hudeczek.cz.
- ☐ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie-Frysztacie (przy rynku) w po, wt: 8.00-12.30, 13.00-18.00, czw: 13.00-18.00, pt: 8.00-12.30, 13.00-17.00, tel.: 596 312 477 e-mail: knih-k1pl@rkka.cz

UWAGA
Ogłoszenia do „Kroniki rodzinnej” należy przysyłać bądź przynosić osobiście do redakcji do godz. 12.00 dnia poprzedzającego wydanie gazety. W przypadku nekrologów czekamy do godz. 13.30, prosimy jednak wcześniej zgłosić telefonicznie fakt zamówienia ogłoszenia.

OX.pl
portal ślaska cieszyńskięgc

CZYTAJ NAS CODZIENNIE!
www.glosludu.cz
Serwis o Polakach na Zaolziu

Pod Tutem
restauracja i pokoje gościnne

wesela ♦ bankiety ♦ pokoje gościnne

Cisownica 140
tel.: 692 673 140
www.podtulem.pl




Pro dokonalou zahradu

Akční cena: **6.890 Kč**
Běžná cena: 7.490 Kč



HUSQVARNA 128R

- Lehký křovinořez vhodný pro práci okolo domů.
- Snadné startování Smart Start.

Objem válce 28 cm³, výkon 0,8 kW, hmotnost bez příslušenství 5 kg.

Akční cena: **13.990 Kč / 16.990 Kč**
Běžná cena: 14.990 Kč / 17.990 Kč



HUSQVARNA LC 48V/VE

- 3 různé systémy sečení: BioClip (mulčování), zadní výhoz posečené trávy a sběr do koše.
- Model VE je navíc vybaven elektrickým startováním.

Motor Briggs & Stratton, objem válce 190 cm³, šířka sekání 48 cm, výška sekání 25–75 mm, objem koše 60 l.

Copyright © 2013 Husqvarna AB (publ). Všechna práva vyhrazena.

Navštivte naši prodejnu:

VALA plus s.r.o.
Třinec, 558 335 423, 777 020 578
Jablunkov, 558 340 150, 777 020 572
www.husqvarna-trinec.cz

Nowy pensjonat w Łomnej Dolnej z 6 apartamentami z aneksem kuchennym, restauracją, jacuzzi, sauną, kąpielnią zabaw dla dzieci, tuż pod ośrodkiem narciarskim „Armada” zaprasza na tradycyjną kuchnię beskidzką oraz do spędzenia wakacji w Łomnej.

Tel.: +420 608 81 44 31
E-mail: valeria.pytlikova@gmail.com, www.rzehaczek.cz



OGRODZENIA ZS SIKORA


PRODUCENT OGRODZEŃ
Bądź bezpieczny i ogródź swój Dom !

- Ogrodzenia siatkowe
- Ogrodzenia panelowe
- Ogrodzenia klinkierowe
- Automatyka
- Bramy garażowe

Nowo otwarty oddział w Trzyniecu www.ogrodzeniazs.pl
obok przystanku "Obecni domy" email: plotyzs@seznam.cz mob. 732 683 665

TRINEC, ul. Frýdecká 572 tel/fax: 558 320 353


WSPOMNIENIA



Dnia 11 maja 2013 mija pierwsza rocznica śmierci

śp. mgr. WŁADYSŁAWA BYRTUSA


z Czeskiego Cieszyzna
Zaś 5 czerwca obchodziliby nasz Ojciec



śp. JAN BYRTUS

z Sibicy 100 lat. Z miłością i szacunkiem wspominają najbliżsi. AD-046

Nie umarli, o których pamięć trwa.




W dniu 10. 5. 2013 obchodziliby jubileusz życiowy – 70. urodziny

śp. JUDr. JÓZEF KRYGEL

z Hawierzowa-Suchej, zaś 14. 5. 2013 przypominamy sobie 6. rocznicę Jego zgonu. Wszystkich, którzy Go znali i zachowują w pamięci, najbliżsi proszą o chwilę wspomnień. RK-077

Niech spocznie na nas łaska twoja, Panie ponieważ w tobie mamy nadzieję!



Psalm 33

Dzisiaj, 11. 5. 2013, przypada pierwsza rocznica, kiedy odszedł do wieczności nasz Kochany Maż, Tatuś, Teść, Dziadek, Brat, Szwagier, Kuzyn i Wujek

śp. OTTO MATUSZEK

ze Śmiłowic

W dziękczynnej modlitwie, z miłością i szacunkiem wspominają żona oraz córki z rodzinami. GL-285

CO W TEATRZE

SCENA CZESKA – CZ. CIESZYŃSKA: Jeppe z vršku (11, godz. 17.30).

CO W KINACH

HAWIERZÓW – Centrum: Park jurajski (11, 12, godz. 15.30); Wielkie wesele (11, 12, godz. 17.45); Arbitraż (11, 12, godz. 20.00); Čtyřlístek ve službách krále (13, godz. 15.30); **KARWINA – Centrum:** Iron man 3 (11, godz. 20.00); Wielkie wesele (11, godz. 17.30); Krudowie (11, godz. 15.30); Hugo i jego wynalazek (12, godz. 17.30); Prometeusz (12, godz. 20.00); **KARWINA – Ex:** Śniegi wojny (11, godz. 19.00); **TRZYNIEC – Kosmos:** Scary movie 5 (11, 12, godz. 17.30); Miasto duchów (11, 12, godz. 20.00); Zambezia (11, 12, godz. 15.30); Wielkie wesele (13, godz. 17.30); Mroczne niebo (13, godz. 20.00); **BYSTRZYCA:** Zakochani w Rzymie (11, godz. 19.00); **JABŁONKÓW:** Śmejdi (12, godz. 17.00, 19.30); **CIESZYŃSKA – Piast:** Iron man 3 (11-13, godz. 14.30, 17.15, 20.00).

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: ČT1 SM, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

POLSKIE AUDYCJE: po-pt: godz. 19.05, so: godz. 17.30 Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz.

CO W TERENIE

BOGUMIN – W poniedziałek 13. 5. o godz. 14.30 odbędzie się spotkanie Klubu Kobiet w Domu PZKO. Po spotkaniu, o godz. 16.00, odbędzie się zebranie zarządu. Obie imprezy będą połączone z tradycyjnym smażeniem jajecznic.

CIERLICKO – Festyn-Majówka, 25. 5. od godz. 15.00 w DPŻW na Kościelcu. Macierz Szkolna, PSP i przedszkole im. Żwirki i Wigury w Cierlicku, MK PZKO zapraszają na

wspólny festyn w ramach obchodów 50-lecia MK PZKO Cierlicko-Kościelec i 540 lat od narodzin Mikołaja Kopernika. „Wstrzymał Słońce, ruszył Ziemię, polskie go wydało plemię”.

CZ. CIESZYŃSKA – Czytelnia i kawiarnia AVION|NOIVA zaprasza na sobotę 18. 5. o godz. 17.00 na Salon Muzyczny pt. „Chanson mon amour”. Renata Drössler: „Znovuzrozená”. Praska szansonistka pochodząca z Trzyńca przedstawi utwory z nowej płyty pt. „Znovuzrozená”. Akompaniament Petr Ožana. Organizatorzy proszą o rezerwację miejsc, wejściówki 100 kc, bilety ulgowe dla członków Klubu Akropol 80 kc.

CZ. CIESZYŃSKA-STANISŁOWICE – MK PZKO zaprasza wszystkich członków i sympatyków, a zwłaszcza nasze mamy, żony, partnerki na spotkanie do DPŻW na Kościelcu 12. 5. o godz. 16.00 na Dzień Matki. W programie występ dzieci z Cierlicka i rewelacyjnego zespołu męskiego „Niezapominajki”.

KARWINA – Klub Seniora „Przyjaźń” zaprasza swoich członków i przyjaciół na spotkanie 13. 5. do salki PZKO w Karwinie-Nowym Mieście o godz. 17.45. W programie prelekcja J. Wierzonja pt. „Śpiewactwo polskie na Śląsku”.

KARWINA-RAJ – Klub Seniora MK PZKO zaprasza członków na spotkanie 14. 5. o godz. 15.30.

ÓLBRACHCICE – MK PZKO zaprasza na wernisaż wystawy malarskiej Alicji Bartulec w Domu PZKO w sobotę 11. 5. godz. 16.00. Wystawa czynna również w niedzielę w godz. 9.00-15.00.

OLDRZYCHOWICE – MK PZKO informuje swoich członków o brygadach koło Domu PZKO w dniach: 14. 5. od godz. 17.00 i 16. 5. od godz. 17.00.

PTTS „BŚ” – Zawiadamia uczestników wycieczki W12 z Bumbalki na Melocik w sobotę 18. 5. Odjazd autobusu z Karwiny o godz. 7.00. Następne przystanki: Cz. Cieszyń

Ja żyję i wy żyć będziecie.

Jan 14.19 b.

Dnia 11 maja 2013 mija 10. rocznica śmierci naszego Kochanego

śp. LECHA KRZYWONIA

z Hawierzowa-Błędowic. O chwilę cichych wspomnień prosi matka z rodziną. GL-281


Dnia 10. 5. 2013 minęło 10 lat od dnia, w którym zmarł

śp. JAN SANTARIUS

zaś 14. 5. 2013 minie 6 lat od dnia, w którym zmarła Jego Żona

śp. OTYLIA SANTARIUSOWA

oboje z Czeskiego Cieszyzna, pochodzących ze Stonawy. Z miłością i szacunkiem wspominają synowie z rodzinami. AD-044



Dzisiaj, 11 maja, mija 30. rocznica śmierci naszego Kochanego Męża, Ojca i Dziadka

śp. JÓZEFA WITOSZA

O chwilę wspomnień i modlitwę prosi rodzina. RK-073

NEKROLOGI

Pogrążeni w smutku i żałobie, żegnając swego kolegę

śp. WŁADYSŁAWA KUPCZYKA

składamy tą drogą wyrazy głębokiego współczucia Jego Żonie pani Annie oraz pozostałej rodzinie.

Członkowie chóru męskiego „Hejnał-Echo” z Karwiny. RK-078

godz. 7.20, Trzyniec – dworzec kolejowy godz. 7.35. Wędrynia, Bystrzyca, Gródek i Jabłonków – dworzec autobusowy w odstępach 3-5 minutowych. Ważne dowody osobiste, waluty i ubezpieczenie. Inf. tel. kom. 602 840 384.

▲ TOWARZYSTWO ROWEROWE „Olza” – Zaprasza na wprawę rowerową w okolicy Cz. Cieszyzna. Odjazd 18. 5. o godz. 9.00 sprzed remizy strażackiej w Alejach Masaryka. Trasa: Cz. Cieszyń – Koniaków – Grodziszcz – Trzanowice – Gnojnik – Wielopole – Ropica – Cz. Cieszyń, około 35 km. Inf.: 724 240 742. www.ptts-beskidslaski.cz.

ROPICA – Przedszkole w Ropicie informuje o wolnych miejscach dla dzieci. Serdecznie zapraszamy. Inf.: www.zsamsropice.cz/przedszkole/.

SUCHA GÓRNA – Suszanie i Suszanki oraz wszyscy sympatycy zgłaszajcie się! Serdecznie zapraszamy na Spotkanie – zabawę (zjazd) z okazji 60-lecia zespołu „Suszanie”, które odbędzie się w sobotę 18. 5. godz. 17.00 w Domu Robotniczym w Suchej Górnej. Bilety można zamówić na 3 sposoby: on-line www.pzkosuchagorna.cz/bilety, u Lucyny Zyder pod tel. 774 615 999 lub na e-mail: suszanie60@pzkosuchagorna.cz. Zamówione bilety można wykupić we wtorek 14. 5. w godz. 16.00-18.00 w Domu PZKO w Suchej Górnej lub wyjątkowo w dniu imprezy. Organizatorzy.

TRZYNIEC-OSIEDLE – MK PZKO zaprasza 18. 5. na wycieczkę do Opawy. Odjazd o godz. 8.00 sprzed DK Trisia. Dzieci do 15 lat 50 kc, członkowie MK 100 kc, reszta 150 kc. Zgłaszać można się pod nr. tel. 606 937 459.

TKK „ONDRASZEK” PTTK – Zaprasza na wycieczkę rowerową z „Gwarkiem”. Zbiórka 12. 5. o godz. 9.00 na Rynku w Cieszyźnie. Trasa: Cieszyń – Ogrodzona – Kisielów – Bładnica – Ustroń – Brenna-Leśnica – Cieszyń, około 50 km.

WIERZNIOWICE – MK PZKO

zaprasza na wystawę okolicznościową z okazji gminnego odpustu pod nazwą „Jak sie kiejsi miyszkało”, która odbędzie się w niedzielę 12. 5. w godz. 11.00-19.00 w sali Domu PZKO w Wierzniovicach.

OFERTY

RELAX STUDIO, ul. Dworcowa 25 w Czeskim Cieszyźnie proponuje masaż limfatyczny 50 min. za 200 kc i masaż klasyczny i sportowy od 70 do 600 kc. Tel.: 00420 773 973 332. GL-271

CENTRUM OGRODNICZE WĘDRYNIA: sprzedaż drewna opałowego – szczypane, metrowe. Zapewniamy transport, tel. 737 865 353, www.masivnazahradu.cz. GL-251

CZYSZCZENIE STUDNI, tel.: 605 929 616. GL-200

MALOWANIE DACHÓW, 120 kc/m², 3 x lakierowane, hydroizolacja płaskich dachów. Balicki, Cz. Cieszyń, Tel. 732 383 700, 558 742 469. GL-279

ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel. 0048 605 255 770. GL-217

ZAPISY

HAWIERZÓW-BŁĘDOWICE – Przedszkole zaprasza do zapisów do przedszkola na rok szkolny 2013/2014 we wtorek 14. 5. w godz. 8.00-16.00 i w środę 15. 5. w godz. 8.00-13.00.

STAVEBNINY WOREK – MATERIAŁY BUDOWLANE

oferujemy szeroki asortyment materiałów budowlanych w korzystnych cenach (Baumit, Murexin, Cemix, Porotherm, Presbeton, Pórobeton i inne)

Kompleks Gródek nr 80 (za piekarnią Bajusz)

Tel. 558 320 021, 737 647 873

TRWAJĄ PRZYGOTOWANIA DO LETNICH ŚWIATOWYCH IGRZYSK POLONIJNYCH W KIELCACH

Zgłoszenia już tylko do 15 maja!

W letnim kalendarzu sportowym warto zaznaczyć grubym flamastrem termin 3-10 sierpnia. Właśnie wtedy rozegrane zostaną w Kielcach XVI Letnie Światowe Igrzyska Polonijne. Ponownie z udziałem m.in. pokazowej grupy naszych sportowców z Zaolzia i innych regionów Republiki Czeskiej. Reprezentacja Polaków w RC we wszystkich edycjach igrzysk należała do medalowych pewnością. – Mam nadzieję, że z korzystnej strony pokażemy się również w Kielcach – powiedział „Głowski Ludu” Henryk Cieślak, wiceprezes PTTS „Beskid Śląski”, który jest łącznikiem pomiędzy Zaolziem a Wspólnotą Polską – organizatorem letnich igrzysk.

Jak dowiedzieliśmy się wczoraj, wciąż można się zgłaszać do udziału w igrzyskach. – Lista sportowców nie została jeszcze zamknięta, czekamy na zgłoszenia do 15 maja – powiedział nam Cieślak. Zainteresowani uczestnicy zgłaszają się do 15 maja indywidualnie na stronie internetowej www.igrzyskapolonijne.kielce.eu, w formularzu uczestnictwa nie wypełniając danych dotyczących hotelu. Do 15 maja trzeba też uiścić opłatę startową w wysokości 450 Kč na konto PTTS „Beskid Śląski” z tekstem: igrzyska, imię i nazwisko. Numer konta,



Fot. ARC

W ile medali celujemy w tym roku?

na który należy wysłać pieniądze: 225009364 / 0300. – Dla tych, którzy nie mogą dokonać przelewu, ustalimy termin wpłaty osobiście skarbnikowi w siedzibie towarzystwa – podkreślił wiceprezes PTTS „Beskid Śląski”. Opłatę ponoszą osoby pełnoletnie, które w dniu rozpoczęcia igrzysk ukończyły 18 lat. Zainteresowani po-

twierdzają swoje zgłoszenie na adres: igrzyskapolonijne@seznam.cz, podając także swój numer rozmiaru kurtki (S, M, L, XL...). – Staramy się zdobyć fundusze potrzebne do uszycia jednolitych kurtek sportowych – wytłumaczył Cieślak. Opłaty za pobyt w wyżywieniem w Kielcach szacowane są na niespełna 2500 Kč w zależności od



dofinansowania ze źródeł Wspólnoty Polskiej. Koszty pobytu zostaną ustalone po 20 czerwca. – Po tym terminie chcemy też zwołać spotkanie wszystkich uczestników, by ustalić końcowe szczegóły naszego wyjazdu i startu w igrzyskach – dodał Cieślak.

Tegoroczne Letnie Światowe Igrzyska Polonijne odbędą się na nowoczesnych arenach sportowych w Kielcach. Zaplecze i logistyka zawodów powinna więc stać na najwyższym poziomie. Można wystartować w tradycyjnych letnich dyscyplinach, takich jak lekkoatletyka, siatkówka, piłka nożna czy tenis ziemny, nie zabraknie też jednak bardziej niszowych sportów – popularnego w igrzyskach polonijnych łucznictwa czy brydżu.

JANUSZ BITTMAR

OFERTA

PIĘKA NOŻNA – FNL: Karwina – HFK Ołomuniec (dziś, 10.30). **MŚLF:** Hluczyn – Orłowa, Brześć – Trzyniec (dziś, 16.30). **DYWIZJA:** Karwina B – Liskowice (dziś, 16.30), Hawierzów – Nowy Jiczyn, Slavičín – Piotrowice (jutro, 10.15). **MISTRZOSTWA WOJEWÓDZTWA:** Cz. Cieszyn – Dzieńmorowice (dziś, 16.30), Bogumin – Frensztat (jutro, 16.30). **I A KLASA:** Lutynia Dolna – Raszkwice, Wędrynia – Szonów, Stonawa – Petrvald n. M. (dziś, 16.30), Śmiłowice – Stara Biela, Olbrachcice – Stare Miasto, Bystrzyca – Bruszerperk (jutro, 16.30). **I B KLASA:** Starzycz – Nydek, Dobra – Sucha Górna, Datynie Dolne – Dąbrowa, Dobratice – ČSAD Hawierzów (dziś, 16.30), Jabłonków – Mosty, Gródek – Gnojnik (jutro, 16.30). **MISTRZOSTWA POWIATU KARWIŃSKIEGO:** B. Rychwałd – Cierlicko, Sn Orłowa – G. Błędownice, Sj Rychwałd – Łąki (dziś, 16.30), I. Piotrowice – TJ Pietwałd, L. Piotrowice B – Żuków G., Wierzniovice – Bogumin B (jutro, 16.30). **MISTRZOSTWA POWIATU FRYDEK-MISTEK:** Baszka – Piosek, Oldrzychowice – Śmiłowice B (dziś, 16.30), Niebory – Liskowice B, Bukowice – Frydlant B (jutro, 16.30).

BIEG ULICAMI JABŁONKOWA – 7. edycja imprezy (jutro, 13.30). (jb)

17. Bieg Ulicami Bogumina

570 zawodników wystartowało w tradycyjnym „Biegu Ulicami Bogumina”. Do rekordu z 2006 roku zabrakło organizatorom sześciu zawodników.

Na starcie popularnego biegu zameldowali się zawodnicy z prawie wszystkich okolicznych miejscowości, a także odległej Pragi czy Mariańskich Łaźni. Oczywiście nie zabrakło zawodników bezpośrednio z Bogumi-

na. Wielu z młodych biegaczy na co dzień trenuje w miejscowym lekkoatletycznym klubie. – Dopisała pogoda, która była chyba kluczem do sukcesu – powiedział Zdeněk Veselý, organizator biegu, na co dzień prezes Lekkoatletycznego Klubu Bogumin.

W tym roku padły dwa rekordy. W kategorii starszych dziewcząt nowy rekord w biegu na 600 m ustanowiła

Helena Benčová (TJ Slezan Frydek-Místek) wynoszący 1:41,7, zaś w głównej kategorii kobiet na 1400 m najszybciej i w dodatku w rekordowym czasie 4:32,0 pobięła Marie Miličková (Hvězda Pardubice). (jb)

Do tradycyjnych uczestników należał Wawrzyniec Fójcik (pierwszy z lewej), który w środę w swojej kategorii wiekowej triumfował po raz czwarty z rzędu.



Fot. ARC

Futbol jak w Anglii... w środku tygodnia

Regionalny futbol zaliczył kolejny angielski tydzień. Naszym zespołom powodziło się raczej niespecjalnie, a piłkarze dywizyjnego Hawierzowa i piątoligowego Bogumina mogą nawet mówić o fatalnej kolejce.

DYWIZJA

WAŁASKIE MIĘDZYRZECZE L. PIOTROWICE 0:0

Piotrowice: Sabela – Reichl, Gill, Bernatík, Nowinski – Kubiena, Ditrlich, Škuta, Miko – Přechčtěl (69. Kempný), Ruisl (46. Šuster).

Mecz z roslými Wałachami poczuli piłkarze Lokomotywy dopiero w auto-karce w drodze powrotnej. Na boisku nie było czasu, żeby związać się z bólu. – Chcieliśmy wygrać te zawody i poprawić swoje notowania w tabeli. Szkoda, bo gospodarze byli do ogrania – powiedział nam Čestmír Kročil, trener Lokomotywy Piotrowice. Największą okazję zmarnował w 81. minucie Šuster, którego świetnie wystawił Ditrlich. Doświadczonemu napastnikowi zabrakło jednak zimnej krwi, strzelił zbyt pochopnie i niecelnie.

KARWINA B NOWY JICZYN 0:0

Karwina B: Pindroch – O. Cverna, Hrtánek, Skácelík, Pavlík – Koutný

(55. Cudrák), Zahatlan (46. Žebroek), Janík, Limanovský – Fulnek – Legierski.

Piłkarze rezerw Karwiny nadal nie potrafią znaleźć recepty na wyjście z impasu. W meczu z Nowym Jiczynem podopieczni Jindřicha Dohnala znów męczyci się w końcówce. Pierwszą okazję zmarnował Legierski, do przerwy spudłował też Fulnek. Goście ograniczyli się do defensywy, ale przy odrobinie szczęścia mogli wracać do domu z kompletem punktów. W 62. minucie Polónyi strzałem od niechcenia huknął w poprzeczkę.

HRANICE HAWIERZÓW 4:2

Do przerwy: 2:1. Bramki: 2. i 71. Modelský, 17. Ferenc, 62. Lee – 35. Förtser, 51. Skoupý. Hawierzów: Mrozek – Babič, Aniol, Laryš, Vagner – Večeřa, Racko, Valla (78. Zupko), Skoupý – Förster, Michalčák.

Indianie przegrali ten mecz na własne życzenie, po rzucających się w oczy kiksach w defensywie. – Jeżeli chcemy marzyć o wydostaniu się ze strefy spadkowej, nie możemy grać jak trampkarze – ocenił szkoleniowiec Hawierzowa, Zoltán Beňo. Jego podopieczni przegrywali łatwo i

niepotrzebnie 0:2, zdołali wyrównać, by w końcu ponownie zaliczyć dwie wpadki we własnym polu karnym. Na 3:2 trafili z kilku kroków Lee, a wynik ustalił z kontrataku Modelský (który wcześniej zmarnował pięć innych okazji).

Lokaty: 1. Mikulowice 45, 2. Opa-wa 38, 3. Wałaskiego Międzyrzecze 38,... 5. Piotrowice 35, 13. Karwina B 27, 14. Hawierzów 25 pkt.

MISTRZOSTWA WOJE-WÓDZTWA

HERZMANICE CZESKI CIESZYN 1:0

Do przerwy: 0:0. Bramka: 81. Valouch. CZK: 80. Sliva (C). Czeski Cieszyn: Klepek – Nowak, Staník, Przychko, Sliva – Koper, Mendrok, Kantor, Chlebek – Christu (85. Lojek), Trybulec (67. Zabelka).

Tajemnica sukcesu drużyny Herzmanic tkwi w drobnostkach. W meczu z Czeskim Cieszynem gospodarze wcale nie byli lepszym zespołem, z minimum wykorzystali jednak maksimum. Nawet rzut karny, który zadecydował o zwycięstwie Herzmanic, egzekwowany był przez Valoucha bardzo niemrawo. Piłka wpadła za plecy Klepka dopiero za

drugim razem. Cieszyńscy nie nawiązali do w miarę udanego meczu z Beneszowem Dolnym.

BOGUMIN WITKOWICE 2:4

Do przerwy: 2:0. Bramki: 16. Sittek, 24. Kubinski – 72. i 90. Bystrý, 66. Vojtek, 81. Sklenička. Bogumin: Goj – Poštulka, Šiška, Gábor, Seget – Sittek, Socha, Kubinski, Ciesarik (80. Pluta) – Jatagandzidis – Kukuliac (88. Vondrák).

Gospodarze kapitalnie rozpoczęli srodowe zawody, kończyli jednak zdruzgotani. Dwubramkowe prowadzenie paradoksalnie przyhamowało podopiecznych Marka Poštulki. Boguminiacy stanęli, wszędzie byli później od rywala, tracąc w drugiej połowie cztery bramki. We znaki dał się brak Opica, który w drugim z rzędu meczu pauzował z powodu kontuzji. Standardowo dobry mecz rozegrał Sittek, reszta bogumińskich piłkarzy ma o czym myśleć.

Lokaty: 1. Beneszów Dolny 54, 2. Herzmanice 41, 3. Pusta Polom 39,... 9. Cz. Cieszyn 31, 10. Dzieńmorowice 28, 11. Bogumin 28 pkt.

I A KLASA

Lutynia Dolna – Bruszerperk 1:1

(Vanečko – Šlesinger), Olbrachcice – Wracimów 3:0 (Kaleta, Šmiga, Kroužek), Wędrynia – Raszkwice 1:1 (Ploszek – Kubica), Stara Biela – Stonawa 2:2 (Knapěk, Wendtner – Frait, Zoller), Czeladna – St. Miasto 1:1 (Dřevňák – Blažek). Lokaty: 1. Wędrynia 37, 2. Bruszerperk 31, 3. Olbrachcice 30, 4. Śmiłowice 29, 5. Bystrzyca 28,... 11. Stonawa 21, 13. Lutynia Dolna 16, 14. Stara Biela 10 pkt.

I B KLASA

Gródek – Nydek 3:0 (Janeczek, Pav, Jochymek), Gnojnik – Dąbrowa 3:0 (Walica, Hlávka, Oborný), Dobratice – Sedlischce 1:4. Lokaty: 1. Datynie Dolne 50, 2. ČSAD Hawierzów 42, 3. Sedlischce 36 pkt.

MP KARWIŃSKIEGO

Banik Rychwałd – TJ Pietwałd 0:2 (Sobek 2), Sj Rychwałd – Inter Piotrowice 1:0 (Macura). Lokaty: 1. I. Pitrowice 36, 2. Sn Orłowa 30, 3. TJ Pietwałd 28 pkt.

MP FRYDEK-MISTEK

Piosek – Metyłowice 3:0, Śmiłowice B – Rzepiszce 2:1, Oldrzychowice – Palkowice 2:5. Lokaty: 1. Hukwałdy 43, 2. Piosek 42, 3. Ostrawica 39 pkt. (jb)